



ONE TOUCH  
535 · 735

ALCATEL

The advertisement features a silver Alcatel One Touch 535 mobile phone centered against a dark blue background. The phone's screen displays a perspective view of a modern architectural interior with a central light fixture. The phone has a standard keypad with a central 'OK' button and a 'C' (call) button. The Alcatel logo is visible on the phone's face. The background is decorated with abstract, flowing lines in shades of blue and orange. In the top right corner, a dark blue rounded rectangle contains the text 'ONE TOUCH 535 · 735'. At the bottom center, the Alcatel logo is repeated in a dark blue box.

## Введение .....

Alcatel благодарит Вас за приобретение этого мобильного телефона.

Теперь у вас есть телефон с отличным экраном, передающим 4096 цветовых оттенков. Ваш телефон отличается стильным компактным дизайном и имеет качественный интуитивный пользовательский интерфейс.

### Разговор на языке цвета

Ваш телефон поддерживает стандарт мультимедийных сообщений MMS, который наряду с текстом позволяет передавать цветные картинки и звуки. Теперь вы можете составлять выразительные сообщения, точно передающие ваше настроение с помощью богатого мультимедийного содержания.

### Ваш собственный стиль

Вы можете персонализировать свой телефон и придавать ему оттенки, отражающие особенности вашей личности. Цвет и фон экрана можно выбирать из встроенных шаблонов или загружать по сети. Одним нажатием на клавишу можно выбрать любой стиль, сохраненный в памяти телефона.

Картинки и звуки можно изменять и настраивать в полном соответствии с вашими пожеланиями.

### Ваш игровой партнер

Будьте готовы участвовать в увлекательных играх. Вашему вниманию предлагается большой выбор игр, загружаемых по сети. Вы сможете управлять этими играми так, будто работаете с обычной игровой консолью.

### Ваша камера (только для модели OneTouch 735)

Ваш телефон позволяет запечатлеть самые удивительные моменты вашей жизни и поделиться ими с друзьями и родственниками. Фотографии можно увеличивать. Их можно вставлять в рамки, ставить на них штампы и связывать с любыми звуками. Это не просто фотография. Это настоящее удовольствие!

## Содержание .....

<b>Введение .....</b>	<b>1</b>
<b>Меры безопасности .....</b>	<b>5</b>
<b>Общая информация .....</b>	<b>8</b>
<b>1. Ваш мобильный телефон .....</b>	<b>9</b>
1.1 Клавиши .....	10
1.2 Иконки главного экрана .....	11
<b>2. Перед началом работы.....</b>	<b>13</b>
2.1 Подготовка к работе .....	13
2.2 Включение телефона .....	15
2.3 Выключение телефона .....	15
<b>3. Вызовы .....</b>	<b>16</b>
3.1 Осуществление вызова .....	16
3.2 Голосовая почта.....	17
3.3 Ответ на вызов.....	17
3.4 Во время разговора.....	18
3.5 Конференц-связь .....	19
3.6 Двойная линия .....	19
<b>4. Память вызовов.....</b>	<b>20</b>
4.1 Просмотр памяти и осуществление вызовов .....	20
4.2 Доступные опции .....	20
<b>5. Меню .....</b>	<b>21</b>
<b>6. Телефонная книга .....</b>	<b>23</b>
6.1 Просмотр телефонной книги .....	23
6.2 Создание записи.....	24
6.3 Доступные опции .....	25
6.4 Создание новой телефонной книги .....	26
6.5 Перенос записей .....	26
6.6 Голосовой набор .....	26

6.7	Присвоение телефонной книге определенной мелодии вызова .....	27
6.8	Связь записи в телефонной книге с картинкой или анимацией .....	27
<b>7.</b>	<b>Сообщения .....</b>	<b>28</b>
7.1	Доступ к сообщениям .....	28
7.2	Просмотр сообщений .....	29
7.3	Создание и передача текстовых сообщений (SMS) .....	32
7.4	Создание и передача мультимедийных сообщений (MMS) .....	34
7.5	Ввод текста .....	37
7.6	Параметры .....	38
<b>8.</b>	<b>Персонализация .....</b>	<b>41</b>
8.1	Звуки .....	41
8.2	Темы .....	42
8.3	Главный экран .....	43
8.4	Цвет .....	44
8.5	Создание собственной мелодии .....	44
8.6	Экраны включения и выключения (Экраны on/off) .....	45
8.7	Энергосбережение .....	45
8.8	Функция увеличения .....	45
8.9	Настройка клавиатуры .....	46
8.10	Голосовые команды .....	46
8.11	Мои номера .....	47
8.12	Установки .....	48
<b>9.</b>	<b>Инструменты .....</b>	<b>56</b>
9.1	Органайзер .....	56
9.2	Сигналы .....	59
9.3	Конвертер валют .....	59
9.4	Калькулятор .....	60
9.5	Часы .....	60
9.6	Память .....	61
9.7	Голосовые напоминания .....	61
9.8	Инфракрасный порт .....	62
9.9	Предупредительные сигналы .....	62

<b>10.</b>	<b>События .....</b>	<b>63</b>
<b>11.</b>	<b>Услуги WAP/GPRS .....</b>	<b>64</b>
11.1	Доступ к услугам WAP .....	64
11.2	Доступные опции .....	65
11.3	Настройка доступа .....	65
11.4	Прямой доступ и профильный доступ .....	67
11.5	Функция GPRS .....	68
<b>12.</b>	<b>Медиа-Альбом .....</b>	<b>69</b>
12.1	Меню альбома .....	69
12.2	Мои картинки .....	69
12.3	Мои звуки .....	70
12.4	Управление звуками и картинками .....	70
12.5	Форматы и совместимость .....	71
<b>13.</b>	<b>Камера .....</b>	<b>72</b>
13.1	Как сделать снимок .....	72
13.2	Установки .....	73
13.3	Обработка отснятых кадров .....	77
<b>14.</b>	<b>Изменение картинок .....</b>	<b>78</b>
<b>15.</b>	<b>Игры .....</b>	<b>80</b>
15.1	Меню игр .....	80
15.2	Навигация .....	81
15.3	Загрузка игры .....	81
<b>16.</b>	<b>Как использовать телефон с максимальной эффективностью .....</b>	<b>84</b>
16.1	Услуги Alcatel "My OneTouch" .....	84
16.2	Пакет программ Alcatel для персонального компьютера .....	84
<b>17.</b>	<b>Таблица знаков и символов .....</b>	<b>86</b>
<b>18.</b>	<b>Гарантия .....</b>	<b>87</b>
<b>19.</b>	<b>Аксессуары .....</b>	<b>89</b>
<b>20.</b>	<b>Возможные неисправности и их устранение .....</b>	<b>91</b>

## Меры безопасности .....

Перед началом эксплуатации телефона внимательно прочитайте эту главу. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной эксплуатации телефона, не соответствующей правилам, приведенным в данном руководстве.

### • МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ В АВТОМОБИЛЕ:

Поведенные исследования показали, что использование мобильного телефона в движущемся транспортном средстве создает реальный риск, даже если вы пользуетесь громкой связью (специальным автомобильным набором, гарнитурой "наушник-микрофон" и т.д.), и поэтому мы настойчиво рекомендуем водителям пользоваться телефоном только во время остановок.

Работающий телефон излучает электромагнитные волны, которые могут создавать помехи работе электронных систем автомобиля, таких как система антиблокировки тормозов ("ABS"), надувные подушки безопасности ("Airbag") и т.д. Во избежание проблем мы рекомендуем:

- не класть телефонный аппарат на приборную доску и вблизи подушек безопасности;
- отключать телефон или подключать его к внешней антенне; при этом антенна должна быть удалена от водителя и пассажиров или отгорожена от них металлическим экраном (например, крышей автомобиля);
- выяснить у изготовителя автомобиля, насколько надежно защищены от помех его электронные системы.

### • УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Всегда выключайте телефон перед посадкой в самолет, в противном случае вы подвергаетесь риску судебного преследования.

Не включайте телефон на территории медицинского учреждения, кроме специально отведенных мест. Мобильные телефоны, как и другие типы бытовых приборов, могут создавать помехи работе электрических и электронных устройств, а также любых устройств, использующих радиочастоты.

Не следует класть включенный телефон в карман рядом с кардиостимулятором, слуховым аппаратом, инсулиновым шприцем и т.д. При разговоре держите телефон со стороны, противоположной кардиостимулятору или слуховому аппарату (если вы им пользуетесь).

Не находитесь с включенным аппаратом вблизи газа или легковоспламеняющихся жидкостей. Строго соблюдайте правила использования мобильных телефонов, вывешенные на складах ГСМ, заправок станциях, химических заводах или в любом ином месте, где имеется риск взрыва.

Не разрешайте маленьким детям пользоваться телефоном, если поблизости нет взрослых.

Не пытайтесь самостоятельно открывать или чинить аппарат.

Пользуйтесь только батареями, зарядными устройствами и аксессуарами Alcatel, которые совместимы с вашей моделью (см. стр.89). Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием нерекондованных батарей и зарядных устройств. Избегайте воздействия на телефон неблагоприятных внешних условий (влажность, дождь, попадание внутрь жидкости, пыль, морской воздух и т.п.). Производитель рекомендует эксплуатировать телефон при температуре воздуха от -10°C до +55°C. При температуре выше +55°C изображение на дисплее может выглядеть смазанным. Эта проблема является временной и неопасной.

### • БАТАРЕЯ:

Перед тем как вынуть из аппарата батарею, убедитесь в том, что телефон выключен. При обращении с батареей соблюдайте следующие меры безопасности: не вскрывайте батарею (это создает риск испарения вредных химических веществ и риск ожогов), не протыкайте ее, не замыкайте полюса "+" и "-", не бросайте в огонь или в бытовой мусор, не подвергайте ее воздействию температур свыше +60°C. Выбрасывая батарею, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по охране окружающей среды. Используйте батарею только по назначению. Ни в коем случае не пользуйтесь поврежденными батареями.

### • ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА:

Зарядные устройства, предназначенные для вашего телефона, работают в температурном режиме от 0°C до +40°C. Они полностью отвечают стандартам безопасности, установленным для информационно-технологических и офисных устройств. Использовать зарядные устройства для посторонних целей запрещается.

### • ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:

Доказательство соответствия международным стандартам (ICNIRP) и европейской директиве 1999/5/CE (R&TTE) является обязательным условием для выпуска на рынок любой модели портативного телефона. Главное требование этих стандартов и директив состоит в защите здоровья и обеспечении безопасности потребителей и всех остальных граждан.

**ВАШ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ И ЕВРОПЕЙСКИМ НОРМАМ ВОЗДЕЙСТВИЯ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ ВОЛН НА ОРГАНИЗМ ЧЕЛОВЕКА.**

Ваш мобильный телефон – это радиоприемник и радиопередатчик. Он разработан и изготовлен с учетом предельно допустимых норм воздействия радиоволн на человеческий организм. Эти нормы бывают международными (ICNSRP)<sup>(1)</sup> и региональными (Рекомендация Совета Европы 1999/519/EC)<sup>(2)</sup>. На их основе устанавливаются предельно допустимые параметры для всех бытовых радиоэлектронных приборов. Эти требования были разработаны группами независимых экспертов на строгой научной основе. Они включают значительный резерв безопасности, который гарантирует безопасность всех лиц, независимо от их возраста и состояния здоровья.

- (1) Требования ICNIRP действуют в следующих регионах: Центральная Америка (кроме Мексики), Южная и Северная Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион (кроме Тайваня, Кореи и Австралии).
- (2) Европейская рекомендация (1999/519/CE) действует в следующих регионах: Европа, Восточная Европа, Израиль.

Предельно допустимый уровень электромагнитного излучения мобильных телефонов определяется с помощью единицы измерения, которая называется "SAR" (Specific Absorption Rate - удельная поглощенная доза). Предельная величина этой дозы, установленная международными организациями и Советом Европы, составляет 2 Вт/кг(1). При определении параметров SAR телефоны работают в стандартных режимах на максимальной мощности во всех диапазонах частот. Таким образом, доза облучения SAR определяется на самом высоком уровне мощности, хотя ее реальный уровень, как правило, находится намного ниже максимальных значений. Это происходит, потому что телефон автоматически выбирает минимальный уровень мощности, достаточный для надежного соединения с сетью. Чем ближе вы находитесь к антенне базовой станции, тем меньше мощность сигнала, излучаемого мобильным телефоном.

Если телефонная трубка находится непосредственно возле уха и работает в соответствии с нормой, максимальная величина дозы SAR для этой модели мобильного телефона равняется 0.81 Вт/кг. Хотя уровни SAR варьируются в зависимости от модели телефона и режима работы, они во всех случаях соответствуют международным и европейским требованиям.


Ваш телефон имеет встроенную антенну. Чтобы обеспечить максимальное качество работы телефона, не трогайте антенну и предохраняйте ее от повреждений.

По мнению экспертов Всемирной Организации Здравоохранения (ВОЗ), в настоящее время нет никаких научных данных, подтверждающих необходимость использования специальных мер предосторожности при работе с мобильными телефонами. Тем не менее, те, кто придерживается иного мнения, могут ограничить время пользования телефоном за счет сокращения продолжительности звонков, а также с помощью устройств громкой связи и других средств, позволяющих держать телефон на значительном расстоянии от головы человека. (официальный документ ВОЗ №193). Дополнительную информацию ВОЗ о воздействии электромагнитных полей на человеческий организм можно получить на сайте: <http://www.who.int/peh-emf>






## Общая информация .....

- **Интернет-адрес:** [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com) - **WAP-адрес:** [wap.alcatel.com](http://wap.alcatel.com)
- **Номер горячей линии Alcatel:** См. брошюру "Услуги компании Alcatel" (вызов оплачивается по тарифу, действующему в вашей стране).

Ваш телефон является аппаратом, предназначенным для передачи и приема телефонных вызовов. Он работает в сетях GSM в диапазонах 900 МГц и 1800 МГц.

Маркировка  или CE 0165 подтверждает, что данный телефон соответствует директиве 1999/5/CE (R&TTE) и что все его аксессуары отвечают нормам, действующим в странах Европейского Сообщества. С полным вариантом Заявления о соответствии вашего телефона можно ознакомиться на Интернет-сайте [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com).

## Защита от кражи

Ваш мобильный телефон имеет идентификационный номер IMEI (серийный номер продукта). Этот номер указан на наклейке и записан в память телефона. Мы рекомендуем вводить номер IMEI с помощью клавиш , , , , . Держите номер IMEI в безопасном месте. Он понадобится вам, если телефон будет украден. С помощью номера IMEI можно надежно заблокировать работу телефона, так что злоумышленник не сможет воспользоваться им, даже если вставит в телефон новую SIM-карту.

Январь 2003 г.

## Ваш мобильный телефон .....



### 1.1 Клавиши

- Игровая клавиша<sup>(1)</sup>  
Услуги<sup>(1)</sup>  
Персональная клавиша<sup>(1)</sup>
- Левая универсальная клавиша:  
подтверждение опции, указанной на экране
- Правая универсальная клавиша:  
подтверждение опции, указанной на экране  
Доступ к камере<sup>(2)</sup>
- Включить/Выключить телефон**  
Возврат к главному экрану  
(длительное нажатие)
- Удалить (краткое нажатие)  
Возврат к главному экрану  
(длительное нажатие)
- Вызвать **МЕНЮ**  
Подтвердить выбор
- Навигационная клавиша:**  
Отрегулировать громкость в ходе разговора  
Просмотреть меню для выбора опции  
Получить доступ к телефонной книге (нажать вниз)  
Получить доступ к текстовым сообщениям (нажать вверх)
- Поднять трубку / Положить трубку**  
(краткое нажатие)  
Получить доступ к памяти вызовов (повторный набор) (краткое нажатие)  
Использовать голосовой набор (длительное нажатие)  
Прослушать голосовую почту (длительное нажатие)
- Активировать/деактивировать виброзвонок** (длительное нажатие)
- Блокировать/разблокировать клавиатуру
  - В режиме редактирования переход к таблице символов:
  - Краткое нажатие: верхний регистр, нижний регистр, цифры
  - Длительное нажатие: переключение между обычным и упрощенным вводом текста
- Клавиша навигации работает более эффективно, когда ее нажимают без большого усилия.

(1) В зависимости от модели телефона.

(2) Только для модели OneTouch 735.

## 1.2 Иконки главного экрана<sup>(1)</sup>

-  **Индикатор заряда батареи**
-  **Виброзвонок:** телефон вибрирует, но не издает ни звонка, ни мелодии (см. стр. 42)
-  **Режим молчания:** телефон не издает ни звонка, ни мелодии и не вибрирует (см. стр. 42)
-  **События (просмотр информации):** голосовая почта; непринятые звонки; непрочитанные сообщения; предупреждения WAP<sup>(2)</sup>
-  **Список сообщений переполнен (SMS):** ваш телефон не может принимать новые сообщения SMS. Чтобы принять новое сообщение, вы должны просмотреть список сообщений и стереть хотя бы одно из них (см. стр. 30-31)
-  **Активирована переадресация:** поступающие вызовы переводятся на другой номер (см. стр. 48)
-  **Активирован таймер или будильник:** (см. стр. 59)
-  **Индикатор мощности сигнала**
-  **Зона наиболее благоприятной тарификации<sup>(2)</sup>**

-  **Блокировка клавиатуры**
-  **Роуминг в стране абонирования**
-  **Инфракрасный порт:** активирован канал инфракрасной связи
-  **Подключение через кабель Alcatel USB Data**
-  **Двойная линия<sup>(1)</sup>:** показ выбранной линии
-  **GPRS:** доступна сеть GPRS
-  Идет загрузка/прием входящего сообщения MMS
-  Передача сообщения MMS

<sup>(1)</sup> В настоящем руководстве иконки и иллюстрации приводятся только для общего ознакомления.

<sup>(2)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

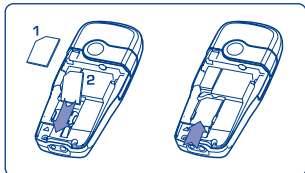
<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

## 2 Перед началом работы .....

### 2.1 Подготовка к работе

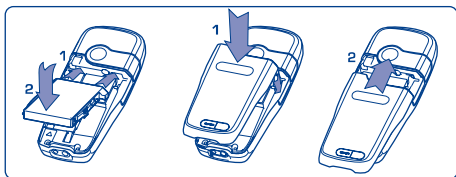
#### Установка и снятие SIM-карты<sup>(1)</sup>

Чтобы телефон заработал, в него нужно установить SIM-карту.

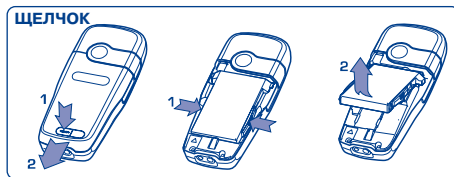


Возьмите SIM-карту чипом вниз и вставьте ее в слот. Следите за тем, чтобы карта была вставлена правильно.

#### Установка и удаление батареи



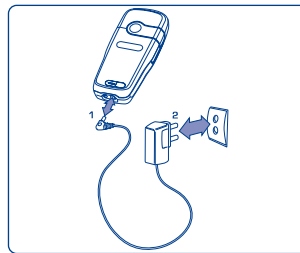
Вставьте батарею до щелчка и закройте крышку телефона.



Откройте крышку и удалите батарею.

<sup>(1)</sup> Убедитесь, что оператор предоставил вам SIM-карту на 3 вольта (3V). Старые SIM-карты на 5 вольт (5V) в этом телефоне не поддерживаются. Уточните этот вопрос у своего оператора.

#### Зарядка батареи



Подключите зарядное устройство

- Начало зарядки сопровождается звуковым сигналом.
- Если вы заряжаете новую или полностью разряженную батарею, символ на экране начнет мигать не сразу, а через несколько минут после начала зарядки. Кроме того, при зарядке полностью разряженной батареи может возникнуть свистящий звук.
- Вставляя вилку в розетку, не прикладывайте излишних усилий.
- Индикатор на экране показывает правильный уровень заряда батареи примерно через 2 минуты после включения.
- Прежде чем подключать зарядное устройство, убедитесь в том, что батарея вставлена правильно.
- Розетка сети переменного тока должна находиться вблизи телефона и быть легко доступной (пользоваться удлинителями не рекомендуется).



При первом использовании телефона необходимо полностью зарядить батарею (полная зарядка занимает около 3 часов). Пользуйтесь только зарядными устройствами Alcatel.

#### Меры предосторожности





Не беритесь рукой за верхнюю часть телефона.

В вашем телефоне имеется встроенная антенна. Чтобы обеспечить максимальное качество работы телефона, не трогайте антенну и предохраняйте ее от повреждений.

Чтобы оптимизировать радиопередачу и другие функции телефона, пользователь не должен прикасаться к верхней части корпуса.





## 2.2 Включение телефона

Телефон включается продолжительным нажатием клавиши . Затем нужно ввести PIN-код (если это необходимо) и подтвердить ввод клавишей . После этого вы увидите главный экран.



Если вы не знаете или забыли PIN-код, обратитесь к своему оператору. Не храните PIN-код рядом с телефоном. Если вы не пользуетесь SIM-картой, храните ее в надежном месте.

передаваемые по сети, вы можете просмотреть их с помощью клавиши  или нажать  и вернуться к главному экрану.

Когда телефон ищет сеть, на экран выводится символ <<<<->>>. Если ваша SIM-карта не принимается данной сетью, на экране появляются символы ???-???. В этом случае вам нужно обратиться к своему оператору.

## 2.3 Выключение телефона

Находясь в главном экране, нажмите клавишу  (длительное нажатие).

# 3


## ВЫЗОВЫ.....




### 3.1 Осуществление вызова

Наберите нужный номер и нажмите клавишу . Чтобы положить трубку, снова нажмите эту клавишу. Если вы неправильно набрали цифру, сотрите ее клавишей .






Для ввода символов "+" или "P" (пауза) пользуйтесь клавишей . При длительном нажатии на эту клавишу на экране один за другим появляются следующие символы: "0", "+", "P" и "\*\*\*".

#### Вызов службы экстренной помощи

Находясь на территории, покрываемой сетью мобильной связи, вы можете связаться со службой экстренной помощи. Для этого нужно набрать номер **112** и нажать клавишу  (или набрать другой номер, предоставленный вашим оператором). Такие вызовы можно делать даже без SIM-карты, без набора PIN-кода и без разблокирования клавиатуры.

#### Набор номера с префиксом


Войдите в меню "Префиксы" длительным нажатием на клавишу . Остановитесь, когда увидите на экране знак "+". Для доступа к разным префиксам пользуйтесь клавишей .

- Если вы хотите связаться с абонентом, проживающим в другой стране, нажмите клавишу , выберите страну и код города, наберите номер и сделайте вызов.
- Если вы знаете префикс наизусть, можете сразу переходить к иконке  и набирать префикс (а за ним и номер) вручную.
- В некоторых компаниях все корпоративные номера начинаются с одних и тех же цифр. В этом случае вы можете использовать функцию "Префиксы"  для запоминания и автоматического ввода этих цифр. Далее вам нужно будет ввести вручную только последнюю, не повторяющуюся часть номера. Чтобы телефон запомнил префикс, пользователь должен ввести его в память.


### Автоматический дозвон

Если эта функция активирована и если она поддерживается сетью (см. стр. 50), телефон будет автоматически дозваниваться до абонента, если вы не смогли дозвониться до него с первого раза.


### 3.2 Голосовая почта<sup>(1)</sup>



Услуга голосовой почты предоставляется сетью для того, чтобы вы обязательно получили сообщение, даже если по каким-то причинам вы не можете ответить на звонок. Голосовая почта действует как автоответчик, который вы можете прослушать в любой момент. Для доступа к голосовой почте нажмите клавишу  (длительное нажатие), а затем осуществите вызов клавишей **OK**.


Если вызов голосовой почты невозможен, наберите номер доступа, предоставленный оператором. Для последующей замены этого номера обратитесь к разделу **"Мои номера"** (стр. 47).

 Если вы хотите пользоваться голосовой почтой за границей, обязательно свяжитесь со своим оператором перед отъездом за рубеж.


### 3.3 Ответ на вызов

Для ответа на поступивший вызов нажмите клавишу  и начинайте разговор. Чтобы положить трубку, снова нажмите ту же клавишу.

При поступлении входящего вызова ваш телефон начинает звонить с возрастающей громкостью. Если на экране видна иконка , телефон будет вибрировать, но не будет издавать никаких звуков. Если на экране появилась иконка , телефон не будет звонить, ни вибрировать.

 Номер вызывающего абонента появляется на экране только в том случае, когда эта услуга поддерживается вашим оператором (свяжитесь со своим оператором и проверьте у него наличие этой услуги).

### Отключение звонка

Когда телефон начнет звонить, нажмите клавишу **C** или найдите в меню левую иконку с помощью навигационной клавиши. После этого вы можете ответить на вызов нажатием клавиши .


<sup>(1)</sup> Проверьте наличие этой услуги у своего оператора.










### Отклонение вызова

Дважды нажмите клавишу **C** или найдите в меню иконку , чтобы отклонить вызов.

## 3.4 Во время разговора

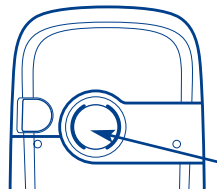
### Доступные функции

Вы можете пользоваться телефонной книгой, органайзером, короткими сообщениями и т.д., не прерывая телефонного разговора. Для этого используется клавиша .

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  | Вызов в режиме ожидания  |  | Телефонная книга                               |
|  | Текущий вызов  |  | Сообщения                                      |
|  | Громкая связь  |  | Органайзер                                     |
|   | <b>ВНИМАНИЕ:</b> После включения громкой связи держите телефон дальше от уха, чтобы не повредить слух. |  | Услуги <sup>(1)</sup>                          |
|   |  |  | Голосовые напоминания (запись текущего вызова) |
|   |  |  | Примечания на дисплее                          |

### Регулировка громкости

В ходе вызова вы можете регулировать громкость навигационной клавишей .



В режиме громкой связи автоматически активируется громкоговоритель, расположенный на задней панели телефона. Громкоговоритель закрыт мембраной Hi-Fi.

<sup>(1)</sup> Проверьте наличие этой услуги у вашего оператора.

## Работа с двумя вызовами

### • Ожидание вызова<sup>(1)</sup>

Если во время телефонного разговора поступает еще один вызов, телефон предупреждает вас об этом звуковым сигналом. После этого вы можете принять второй вызов нажатием клавиши **{}**.

При этом первый вызов будет автоматически переведен в режим ожидания. Вы можете поочередно переключаться с одного собеседника на другого, нажимая клавишу **◀▶**, а затем **OK**.

### • Звонок второму абоненту

Чтобы позвонить другому абоненту во время телефонного разговора, нажмите клавишу **OK**, а затем выберите опцию **"Набрать ном."**.

## 3.5 Конференц-связь<sup>(1)</sup>

Ваш телефон позволяет одновременно беседовать с несколькими абонентами (до пяти человек). Если у вас на линии работает два вызова, нажмите клавишу **OK**, выберите опцию **"Конференция"** и подтвердите ее нажатием на **OK**. При поступлении третьего вызова ответьте на него нажатием клавиши **{}**, которая дает возможность говорить с новым собеседником.

Чтобы подключить этого собеседника к конференции, нажмите **OK**, выберите **"Добав. конф"** и подтвердите этот выбор нажатием **OK**. Нажатие клавиши **{}** прерывает текущий вызов.

Чтобы завершить конференцию, нажмите **OK** и выберите опцию **"Конец конф"**.

## 3.6 Двойная линия (1)

Ваша SIM-карта может поддерживать два разных телефонных номера или линии. В меню **"Инструменты"** выберите опцию **"Двойная линия"** и выберите линию, которая будет использоваться по умолчанию. Все ваши вызовы будут передаваться через этот номер. Однако для входящих вызовов будут по-прежнему использоваться обе линии (см. стр. 54).

<sup>(1)</sup> Проверьте наличие этой услуги у вашего оператора.

# 4 Память вызовов .....

## 4.1 Просмотр памяти и осуществление вызовов

Вы можете получить доступ к памяти вызовов из главного экрана нажатием клавиши **{}**.

Сначала вам нужно выбрать одну из следующих иконок:



Исходящие вызовы  
(повторный набор)



Неотвеченные  
вызовы



Принятые  
вызовы



Иконки, появляющиеся слева от имени абонента, показывают тип номера, записанного в телефонную книгу (домашний, рабочий, мобильный).

## 4.2 Доступные опции

Выделяя номер на экране, вы получаете доступ к следующим опциям с помощью клавиши **OK**:

### Просмотр

- Просмотр информации о вызове (номер, дата, время и т.д.).

### В тел. книгу

- Запись выделенного номера в одной из телефонных книг.

### Удалить ном.

- Удаление выделенного номера.

### Стер. список

- Удаление всего списка.

### Назад

- Возврат к списку номеров.

### Выход

- Возврат к главному экрану.

## 5 Меню .....

- **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**
- **СООБЩЕНИЯ**
- **ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ**
  - Звуки
  - Тема
  - Главный экран
  - Цвет
  - Композитор
  - Экран Вкл/Выкл
  - Экономичный режим
  - Увеличение<sup>(1)</sup>
  - Клавиши
    - Персональная клавиша
    - Клавиатура
  - Голосовые команды
  - Мои номера
    - Мой номер
    - Голосовая почта
- Установки
  - Услуги
  - Биллинг
  - Контраст
  - Языки
  - Словарь
  - Режим ввода<sup>(1)</sup>
  - Блокировка клавиатуры
  - Гарнитура
  - Автомобильный набор
  - WAP/GPRS
  - Двойная линия<sup>(2)</sup>
  - Конфиденциальность
  - Безопасность

- **ИНСТРУМЕНТЫ**

- Органайзер
- Сигналы
- Конвертер
- Калькулятор
- Часы
- Память
- Голосовые напоминания
- Инфракрасный порт
- Список сигналов

- **СОБЫТИЯ**

- **МОИ ДРУЗЬЯ<sup>(1)</sup>**

- **УСЛУГИ**

- WAP
- Услуги<sup>(1)</sup>
- My OneTouch

- **ИГРЫ**

- **МЕДИА АЛЬБОМ**

- Мои картинки
- Мои звуки

- **КАМЕРА<sup>(2)</sup>**

<sup>(1)</sup> В зависимости от языка

<sup>(2)</sup> В зависимости от оператора

<sup>(1)</sup> Проверьте наличие этой услуги у своего оператора.

<sup>(2)</sup> Только для модели OneTouch 735.

## 6 Телефонная книга .....



### 6.1 Просмотр телефонной книги

Для доступа к **телефонной книге** из главного экрана нажмите вниз клавишу или нажмите клавишу **OK** и выберите из меню иконку .

Ваш телефон поддерживает четыре телефонные книги:

**Телефонная книга на SIM-карте:**  
Емкость SIM-карты зависит от вашего оператора. Одному имени можно присваивать только один телефонный номер.

**Общая телефонная книга:**  
Содержит все созданные записи. Записи, сделанные на SIM-карте, не копируются в общую книгу автоматически. Их нужно копировать вручную.

**Домашняя телефонная книга:**  
Здесь вы можете хранить номера домашних телефонов своих друзей, родственников и т.д.

**Рабочая телефонная книга:**  
Здесь вы можете хранить номера рабочих телефонов, компаний и т.д.

Кроме перечисленных телефонных книг вы можете создавать свои собственные телефонные книги (см. стр. 26).

#### Поиск имени по первой букве

Вы можете найти имя человека, нажав клавишу с первой буквой его имени.



В некоторых языках, имеющих специфические особенности ввода текстов, для поиска имени используется специальная опция **"Поиск имени"**.

#### Просмотр телефонного номера

Выберите имя в телефонной книге и подтвердите выбор нажатием клавиши **OK**. Затем выберите опцию **"Просмотр"** и подтвердите ее.

#### Осуществление вызова

Выбрав имя, нажмите клавишу . Если с данным именем связано несколько номеров, выберите один из них (домашний, рабочий, мобильный и т.д.) с помощью клавиши . Затем нажмите клавишу .








Информация, хранящаяся в телефонных книгах и органайзере, может синхронизироваться с компьютером с помощью пакета программ Alcatel для персонального компьютера (см. стр. 84).

### 6.2 Создание записи

Выберите телефонную книгу, в которой вы хотите сделать запись. Находясь в списке имен телефонной книги, нажмите **OK**, выберите опцию **"Создать"** и снова нажмите **OK**.

В любой момент вы можете сохранить введенные данные. Для этого нужно нажать **OK** и выбрать опцию **"Запись-выход"**. Для перехода к следующему полю выберите опцию **"Продолжить"** или воспользуйтесь навигационной клавишей .

Создавая запись о новом абоненте, вы должны заполнить хотя бы одно из следующих полей:  Удостоверение личности,  Номера,  E-mail,  Адрес,  Примечания,  Информация 1-4.



Если вы пользуетесь телефоном за границей, записывайте номера в международном формате "+" (см. стр. 16).

### 6.3 Доступные опции

Работая со списком имен в вашей телефонной книге, вы можете получить доступ к следующим опциям с помощью клавиши **OK** :

<b>Просмотр</b>	• Просмотреть всю запись: имя, адрес, e-mail и т.д.	<b>Создать книгу</b>	• Создать собственную телефонную книгу.
<b>Создать</b>	• Создать запись (имя, номер, адрес, e-mail и т.д.) в нужной телефонной книге.	<b>Очистить книгу</b>	• Стереть все записи из телефонной книги (только для созданных телефонных книг).
<b>Создать сообщение</b>	• Отправить сообщение SMS или MMS абоненту, записанному в телефонной книге.	<b>Удалить книгу</b>	• Полностью удалить телефонную книгу и все ее записи.
<b>Изменить</b>	• Изменить содержание записи.	<b>Коп.Все-SIM/Общ.</b>	• Скопировать всю телефонную книгу на SIM-карту или на телефон, если объем свободной памяти достаточен для этой операции.
<b>Подключить картинку</b>	• Выбрать фотографию/картинку/анимацию из альбома и прикрепить ее к записи (кроме телефонной книги на SIM-карте).	<b>Голосовой набор</b>	• Запись голосовой команды (кроме телефонной книги на SIM-карте).
<b>Удалить</b>	• Удалить выбранную запись.	<b>Передать</b>	• Обмен данными через инфракрасный порт (см. стр. 62).
<b>Перенос</b>	• Перенос записи из одной телефонной книги в другую.	<b>Назад</b>	• Возврат к списку имен из данной телефонной книги.
<b>Мелодия книги</b>	• Связать телефонную книгу с определенной мелодией.	<b>Выход</b>	• Возврат к главному экрану.

### 6.4 Создание новой телефонной книги

Находясь в телефонной книге (кроме книги, находящейся на SIM-карте), нажмите **OK** и выберите опцию **"Создать книгу"**. Подтвердите выбор клавишей **OK** и дайте название новой книге. Вы можете создать до 13 новых телефонных книг.

Удалить (с помощью опции **"Удалить книгу"**) можно только те телефонные книги, которые вы сами создали.

### 6.5 Перенос записей

Находясь в телефонной книге (кроме книги, находящейся на SIM-карте), нажмите **OK** и выберите опцию **"Перенос"**. Подтвердите выбор клавишей **OK**, выберите книгу, в которую будет перенесена запись, нажмите **OK** и выберите опцию **"Подтвердить"**.


### 6.6 Голосовой набор

Голосовой набор позволяет набирать номер произнесением имени абонента вслух, то есть без помощи клавиатуры и телефонных книг.

#### Запись команды голосового набора

Выберите запись из телефонной книги (кроме книги, находящейся на SIM-карте) и подтвердите выбор клавишей **OK**. Затем выберите опцию **"Голосовой набор"** и подтвердите ее. Три разных звуковых сигнала обозначают начало записи, успешное завершение записи и неудачную запись. После записи вы можете прослушать результат (опция **"Слушать"**), заменить записанную команду (опция **"Заменить"**) или удалить ее (опция **"Удалить"**).



Записи, для которых записана команда голосового набора, обозначаются иконкой . Количество имен, для которых может быть записана такая команда, ограничено. Эта функция доступна для всех телефонных книг, кроме книги, находящейся на SIM-карте.

### Голосовой набор

Чтобы записать команду голосового набора, находясь в главном экране, нажмите клавишу  (длительное нажатие), и следуйте появляющимся инструкциям.

### 6.7 Присвоение телефонной книге определенной мелодии вызова

Выберите запись из телефонной книги (кроме книги, находящейся на SIM-карте), нажмите **OK** и выберите опцию **"Мелодия книги"**.

Когда вам позвонит абонент, имя которого внесено в данную книгу, телефон будет воспроизводить мелодию, присвоенную этой книге.

### 6.8 Связь записи в телефонной книге с картинкой или анимацией

Выберите запись из телефонной книги (кроме книги, находящейся на SIM-карте), нажмите **OK** и выберите опцию **"Подключить картинку"**. После этого вы сможете связать с данной записью определенную картинку или анимацию.

Когда вам позвонит этот абонент, на экране телефона появится связанная с ним картинка или анимация.


## 7 Сообщения.....

### 7.1 Доступ к сообщениям

Ваш телефон позволяет читать, писать и принимать короткие текстовые сообщения (текст/SMS) и мультимедийные сообщения (мультимедиа/MMS), а также передавать их на другие мобильные устройства.<sup>(1)</sup> Мультимедийными называются сообщения, в которых вы можете передавать картинки, фотографии, анимации, звуки и голосовые сообщения. Телефон имеет функцию **"Голос"** (голос/VMS). Это упрощенная функция MMS, позволяющая передавать в сообщениях голосовые напоминания.



Доступ к функции мультимедийных сообщений предоставляется оператором. Принимать такие сообщения могут только те мобильные устройства, которые поддерживают мультимедийные функции.

Для доступа к **сообщениям** из главного экрана необходимо нажать вверх клавишу  или нажать **OK**, выбрать из меню строку **"Сообщения"** и подтвердить выбор клавишей **OK**.

Меню **"Сообщения"** можно сравнить с почтовым ящиком. С помощью навигационной клавиши вы можете выбрать одну из следующих иконок:



Входящие: просмотр полученных сообщений – прочитанных/непрочитанных/архивированных.



Создать сообщение: составление нового сообщения (SMS/MMS/VMS)








Исходящие: просмотр списка отправленных и неотправленных исходящих сообщений.




Параметры: настройка параметров.

<sup>(1)</sup> Проверьте наличие этой услуги у своего оператора.


Во время просмотра сообщений вы будете видеть следующие иконки, указывающие на:

- тип сообщений:  сообщения SMS,  сообщения MMS,  уведомления об MMS
- место хранения сообщений:  сообщения хранятся на SIM-карте (только для сообщений SMS),  сообщения хранятся в памяти телефона (для сообщений SMS, MMS и уведомлений об MMS).

## 7.2 Просмотр сообщений

При получении нового сообщения на экране появляются слова **"Прочитать новые сообщения?"**, звучит зуммер<sup>(1)</sup> и появляется иконка . Иконка исчезнет с экрана, когда вы прочтете все новые сообщения.

### 7.2.1 Просмотр коротких сообщений (Текст/SMS)

Если вы получили только одно сообщение, нажмите **OK** и прочитайте его прямо из главного экрана. Если поступило несколько сообщений, вам нужно получить доступ к списку. Выберите из списка нужное сообщение с помощью навигационной клавиши и нажмите **OK**. Для передвижения по тексту пользуйтесь навигационной клавишей .

Получив сообщение, вы можете решить, сохранять ли картинки, звуки и текст этого сообщения.

#### Доступные опции

Во время чтения SMS вы можете получить доступ к следующим опциям с помощью клавиши **OK**.

<b>Удалить</b>	• Удаление сообщения.	<b>Сохранить мелодию</b>	• Сохранение мелодии, содержащейся в сообщении.
<b>Ответить</b>	• Ответ на сообщение.	<b>Сохранить шаблон</b>	• Сохранение сообщения в качестве шаблона.
<b>Переадресация</b>	• Переадресация сообщения	<b>Сохранить номер</b>	• Сохранение одного или нескольких номеров, содержащихся в сообщении.
<b>Архив</b>	• Архивация, т.е. перенос сообщения с SIM-карты в телефонную память.	<b>Запуск WAP</b>	• Переход к WAP-адресу, содержащемуся в сообщении.
<b>Сохранить картинку</b>	• Сохранение картинки, содержащейся в сообщении.	<b>Назад</b>	• Возврат к содержанию сообщения.
<b>Сохранить анимацию</b>	• Сохранение анимации, содержащейся в сообщении.	<b>Выход</b>	• Возврат к главному экрану.

### 7.2.2 Просмотр мультимедийных сообщений (Голос/голос MMS)<sup>(1)</sup>

Прием сообщений MMS может осуществляться в одном из двух режимов: немедленном и отложенном. Выбор режима производится из раздела **"Параметры"** в меню **"Сообщения"** (см. стр.39).

- **"Немедленный прием"**<sup>(2)</sup> – В процессе приема сообщения на главном экране появляется иконка, а затем вопрос: **"Прочитать новые сообщения?"** Нажмите **OK** для перехода к сообщениям и выберите опцию **"Открыть"**. Содержание принятого сообщения автоматически сохраняется в памяти телефона. С помощью разнообразных опций вы можете записывать картинки, звуки и тексты из принятых сообщений для последующего использования.

<sup>(1)</sup> Процедуры изменения и отключения звукового сигнала описаны на стр. 41.

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

<sup>(2)</sup> Эта опция предоставляется по умолчанию, но поддерживается не всеми операторами.





Идет прием сообщения

Нажмите **OK**, чтобы прочитать новое сообщение.

- **"Отложенный прием"**<sup>(1)</sup>: Вы получаете уведомление с именем и адресом отправителя и названием сообщения. После этого в любой момент вы можете загрузить содержание сообщения MMS или удалить его, не читая. В случае удаления отправитель получит сообщение о том, что его сообщение отклонено адресатом.

#### Опции, доступные при выборе MMS<sup>(2)</sup>:

<b>Открыть/получить</b>	• Прочитать полученное сообщение.	<b>Переадресация</b>	• Отправить MMS другим адресатам (при этом содержание MMS меняться не будет).
<b>Удалить</b>	• Удалить MMS.	<b>Архив</b>	• Сохранить MMS в "Архивах".
<b>Детали</b>	• Просмотреть детали MMS: размер, класс, приоритет, список рассылки и т.д.	<b>Сохранение номера</b>	• Сохранить телефонный номер или адрес e-mail отправителя в вашей телефонной книге.
<b>Ответить</b>	• Ответить с помощью SMS, MMS или VMS.	<b>Назад</b>	• Возврат к предыдущему экрану
<b>Ответить всем</b>	• Ответить всем адресатам MMS.	<b>Выход</b>	• Возврат к главному экрану.

<sup>(1)</sup> Эта опция предоставляется по умолчанию, но поддерживается не всеми операторами.

<sup>(2)</sup> Появление на экране тех или иных опций зависит от выбранного вами режима приема.

В процессе чтения сообщений вы можете получить доступ к следующим опциям, нажимая клавишу **OK** или левую универсальную клавишу ("**Опции**"):

- |                         |  |                                  |   |
|-------------------------|--|----------------------------------|---|
| <b>Вручную</b>          | • Позволяет остановить автоматическую прокрутку сообщения, состоящего из нескольких слайдов. | <b>К Началу</b>                  | • Повторный просмотр сообщения.   |
| <b>Предыдущий слайд</b> | • Переход к предыдущей странице.   | <b>Выкл. звук/ Включить звук</b> | • Просмотр сообщения MMS со звуком или без него.                              |
|                         |  | <b>Сохранить объекты</b>         | • Сохранение объектов, полученных вместе с сообщением MMS, в памяти телефона. |

## 7.3 Создание и передача текстовых сообщений (SMS)

### 7.3.1 Создание текстовых сообщений (SMS)

Перейдите к разделу "**Новое сообщение**" в меню "**Сообщения**". Выберите "**Текст/SMS**" и нажмите **OK**. Вы можете писать новое сообщение самостоятельно или создавать его из готового шаблона.




#### Картинки, звуки, рожицы

Вы можете разнообразить свои сообщения, включая в них картинки и звуки или выражая свое настроение с помощью рожиц, имеющихся в вашем телефоне.

Кроме того, вы можете создавать рожицы из знаков препинания, например ":-)".

Опция "**Просмотр**" позволяет просматривать содержание составленного сообщения. При этом на экране демонстрируются все включенные в него картинки, звуки и рожицы.



Ввод в сообщение рожицы, картинки или звука сопровождается появлением графических символов ,  и .

Вы можете пополнять запасы картинок и звуков, загружая их через Интернет (см. стр. 84).

Чтобы увидеть картинки и рожицы и прослушать звуки, введенные в ваше сообщение, его получатель должен иметь телефон, поддерживающий стандарт EMS.



Если в вашем сообщении есть картинки, звуки, иконки или текст объемом более 160 знаков, оно может быть тарифицировано как несколько сообщений. За более подробной информацией обращайтесь к своему оператору.

В процессе создания нового сообщения вы можете пользоваться следующими опциями, доступ к которым предоставляется с помощью клавиши **OK**:

<b>Отправить</b>	• Отправить сообщение.	<b>Символы</b>	• Переход к таблице символов.
<b>Добавить рожицу</b>	• Добавить к сообщению рожицу.	<b>Упрощенный ввод</b>	• Переход в режим упрощенного ввода текста.
<b>Добавить картинку</b>	• Добавить к сообщению картинку.	<b>Просмотр</b>	• Просмотр составленного сообщения.
<b>Добавить мелодию</b>	• Добавить к сообщению мелодию.	<b>Назад</b>	• Возврат к предыдущему экрану.
		<b>Выход</b>	• Возврат к главному экрану.

Если вы выберете упрощенный ввод текста, вы получите доступ к другим опциям (см. стр. 37).

### 7.3.2 Передача сообщения SMS

Вы можете отправить сообщение:

- любому адресату, номер которого вы введете вручную;
- адресату, записанному в одной из телефонных книг;
- нескольким адресатам, внесенным в список рассылки (для этого нужно выбрать опцию "**Список рассылки**");
- заранее определенной группе людей;
- по адресу электронной почты (e-mail), который вы можете набрать вручную или скопировать из телефонной книги<sup>(1)</sup>.

Если в меню "**Параметры**" активирована опция "**Аск:**" (подтверждение получения), то рядом с отправленными сообщениями могут появляться следующие графические символы:



**Сообщение получено:** сообщение отправлено, получено подтверждение о доставке.



**Не получено:** сообщение отправлено, но подтверждение не получено (возможно, из-за того, что адресат не получил ваше сообщение). В этом случае нужно отправить сообщение еще раз.

## 7.4 Создание и передача мультимедийных сообщений (MMS)

### 7.4.1 Создание мультимедийного сообщения (MMS)

Перейдите к разделу "**Новое сообщение**" в меню "**Сообщения**". Выберите "**Мультимедийное**" и нажмите **OK**.

<sup>(1)</sup> Зависит от вашего оператора.

Сообщение может состоять из нескольких страниц, однако его объем не должен превышать 50 килобайт. В процессе создания сообщения MMS вы будете получать информацию о его объеме (и об объеме каждой страницы).

На одной странице может находиться только один объект одного типа. Для передачи каждого нового объекта нужно создавать новую страницу. Так, например, для передачи трех картинок в одном сообщении MMS нужно создать три страницы.

При создании сообщения MMS вы можете получить доступ к следующим опциям с помощью клавиши **OK** :

<b>Добавить картинку</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Добавить картинку или анимацию из <b>"Медиа-Альбом"</b> (см. стр. 69).</li> </ul>	<b>Добавить звук</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Добавить звук из <b>"Альбома"</b> или голосовое сообщение.</li> </ul>
<b>Добавить текст</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Добавить текст, телефонный номер или адрес e-mail из телефонной книги.</li> </ul>	<b>Добавить страницу</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Добавить новую страницу к сообщению MMS.</li> </ul>
		<b>Назад</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возврат к предыдущему экрану</li> </ul>
		<b>Выход</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возврат к главному экрану.</li> </ul>

При создании сообщения MMS вы можете переходить с одной страницы на другую с помощью клавиши **◀▶** .

Вы можете изменять и удалять объекты и страницы, а также сохранять сообщения для последующей обработки.

#### 7.4.2 Передача сообщения MMS

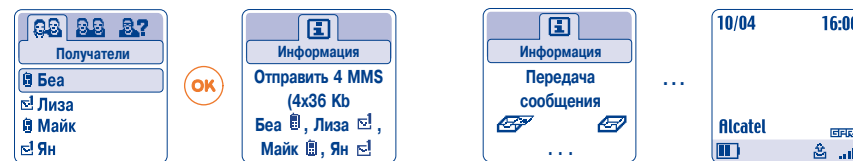
Вы можете отправить сообщение MMS любому адресату, набирая его номер вручную или вводя номер из телефонной книги. Вы также можете отправить сообщение группе получателей (см. стр. 40) или передать сообщение по адресу e-mail.

Вы можете ответить на сообщение MMS сообщением MMS, SMS или VMS.



Если вы передаете только текст, мы рекомендуем пользоваться форматом SMS.

Если отправить сообщение с первого раза не удастся, телефон отправит его повторно в автоматическом режиме<sup>(1)</sup>. При каждой автоматической попытке повторной передачи сообщения в нижней части экрана будет появляться иконка



В списке **"Неотправленные"** иконка означает, что функция автоматической повторной передачи активирована.

Если сообщение не удастся передать ни при каких условиях, на вашем экране появится соответствующее уведомление. В списке **"Неотправленные"** появится иконка , которая говорит о том, что сообщение MMS не было отправлено. Выделив это сообщение и нажав **OK** , вы можете отправить сообщение еще раз, а также изменить или удалить его.


<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.




### 7.4.3 Создание и передача голосового сообщения (Голос/голос MMS)

Перейдите к разделу "Новое сообщение" в меню "Сообщения". Выберите "Голос/голос MMS" и нажмите **OK**. Функция **Голос/голос MMS** позволяет быстро отправлять сообщения, не печатая текст. Адресат не испытывает от этого никаких неудобств. Он получает обычное сообщение MMS. Вы можете ответить на сообщение любого типа с помощью **Голос/голос MMS**.

## 7.5 Ввод текста

Чтобы облегчить процесс создания сообщений, в ваш телефон встроена система упрощенного ввода текста<sup>(1)</sup>. Эта система позволяет ввести слово, нажимая клавиши с буквами всего лишь по одному разу, а не по несколько раз. Режим ввода показывается формой курсора:


- Упрощенный режим 
- Обычный режим

Для подтверждения слова нажмите правую часть клавиши , нижнюю часть клавиши  или клавишу .



Система упрощенного ввода пытается подобрать наиболее распространенное слово, поэтому на экране не всегда будут появляться те буквы, которые вам нужны. Не беспокойтесь и продолжайте набирать слово. Чем больше букв вы введете, тем точнее будет распознано необходимое слово.

### Работа функциональных клавиш в обычном и упрощенном режиме ввода

-  **Обычный режим:** показ таблицы символов.
- Упрощенный режим:** просмотр слов, предлагаемых словарем и включающих символ или знак препинания (апостроф, дефис, знак @ и т.д.).




<sup>(1)</sup> Поддерживается не для всех языков.



**Обычный режим:** ввод символов "+", "0" и "•".

**Упрощенный режим:** просмотр прочих слов в словаре.



**Краткое нажатие:** переключение между автоматическим верхним регистром , верхним регистром , нижним регистром , цифрами 12.

**Длительное нажатие:** переключение между обычным и упрощенным режимом.

### Доступные опции

В дополнение к опциям обычного режима, в упрощенном режиме вы получаете доступ к следующим опциям:

<b>Подтвердить слово</b>	• подтвердить выбранное слово.	<b>Ввести цифры</b>	• перейти в режим ввода цифр.
<b>Другие слова</b>	• просмотр других возможных слов.	<b>Обычный</b>	• перейти в обычный режим ввода
<b>Добавить слово</b>	• добавить слово к персональному словарю.	<b>Языки</b>	• использовать словарь другого языка
		<b>Сохранить</b>	• сохранить сообщение.

У вас имеется личный словарь, который позволяет добавлять<sup>(1)</sup>, изменять и удалять слова. Составляя сообщение, вы можете добавить слово в словарь, нажав клавишу **OK** и выбрав опцию "**Добавить слово**".

## 7.6 Параметры

Нажмите **OK** в меню сообщений и с помощью навигационной клавиши найдите иконку .

### 7.6.1 Параметры

Вы можете запрограммировать следующие параметры:

<sup>(1)</sup> Свяжитесь со своим оператором.

## 1-Текст/SMS

- **SC:** сервисный центр<sup>(1)</sup> - телефонный номер сервисного центра вашего оператора (может предоставляться автоматически).
- **ES:** центр e-mail<sup>(1)</sup> - номер сервера для отправки сообщений электронной почты (может предоставляться автоматически).
- **Аск:** запрос о подтверждении получения сообщений.
- **Дл.:** срок, в течение которого сообщение будет отправляться адресату, если он не получит его с первого раза.
- **Тип:** формат сообщения (SMS, факс и т.д.).
- **Память:** на SIM-карте или на телефоне (см. стр. 40).

## 2-Мультиме/MMS

- **Профили MMS:** для настройки профиля MMS, следуйте той же процедуре, что и для настройки соединения WAP (см. стр. 65).
- **Режим:** эта опция позволяет переключаться между режимом немедленного и отложенного приема сообщений (см. стр. 30).
- **Аск:** запрос о подтверждении получения сообщений.
- **Дл:** срок, в течение которого сообщение будет отправляться адресату, если он не получит его с первого раза.
- **Память:** сохранение или автоматическое удаление отправляемых сообщений.
- **Счетчик:** эта опция позволяет устанавливать скорость прокручивания страниц; получатель будет просматривать ваше сообщение с этой скоростью.

<sup>(1)</sup> Свяжитесь со своим оператором.

## 7.6.2 Как сохранять сообщения

Выбирая опцию **"Память"** в меню **"Параметры"**, мы получаете доступ к трем способам обработки сообщений (см. стр. 39):

### 1- Отправленные сообщения можно:

- сохранить на SIM-карте (только сообщения SMS);
- сохранить в памяти телефона (сообщения SMS и MMS);
- отправить сообщения, не сохраняя их. В этом случае вы не сможете впоследствии прочитать эти сообщения (SMS, MMS и VMS).

### 2- Полученные сообщения:

- Сообщения SMS всегда сохраняются в памяти на SIM-карте.
- Мультимедийные сообщения всегда сохраняются в памяти телефона.
- Вы можете сохранять сообщения (SMS/MMS) в папке **"Архивы"**. Все архивированные сообщения (SMS и MMS) хранятся в памяти телефона.

## 7.6.3 Создание группы рассылки


Выберите опцию **"Доб. группу"**, подтвердите ее клавишей **OK** и введите имя группы. После этого введите номера телефонов членов этой группы.

## 7.6.4 Удаление сообщений

Чтобы удалить все сообщения с SIM-карты или из Архивов, войдите в меню **"Параметры отправки"** и выберите одну из следующих опций:

- **"Удалить на SIM"**: удаление всех полученных и отправленных сообщений из памяти на SIM-карте.
- **"Удалить на телеф"**: удаление всех сообщений, хранящихся в архиве.



Емкость вашей SIM-карты зависит от оператора. Если карта заполнена до конца, на экране появляется иконка . В этом случае для получения новых сообщений нужно удалить несколько старых.

## 8 Персонализация

Находясь в главном экране, найдите иконку , а затем выберите нужную функцию настройки вашего телефона.

### 8.1 Звуки

#### Доступные опции

Для изменения звуковых настроек воспользуйтесь клавишей   :

 Выберите мелодию с помощью клавиши  и подтвердите выбор клавишей **OK**.

 Выберите режим (обычный, тихий, виброзвонок и т.д.).

 Установите громкость с помощью клавиши .

 Выберите тип звука, которым сопровождается нажатие клавиш.

 Выберите мелодию, сигнализирующую о поступлении нового сообщения.


 Выберите мелодию для предупреждения о времени встречи.

 Выберите мелодию предупредительного сигнала.

#### Режим


**Обычный** • Обычный звонок (с возрастающей громкостью)

**Дискретный** • Зуммер, а затем обычный звонок (с возрастающей громкостью)

**Виброзвонок** • Активация виброзвонка и отключение всех звуковых сигналов (звонков, зуммеров, предупреждений о встречах и разрядке батареи). На экране появляется иконка .

**Вибр.Зум.** • Вибрация, затем зуммер, затем обычный звонок (с возрастающей громкостью)

**Сигнал+вибро** • Зуммер, а затем вибрация

**Тишина** • Отключение зуммера и всех звуков, кроме предупредительных сигналов. На экране появляется иконка .



Подключение некоторых аксессуаров (напр., автомобильного набора) может привести к отключению режима.

### 8.2 Темы

Меню "**Темы**" позволяет настроить телефон на ваш собственный вкус. Для этого вам предоставляется семь настраиваемых тем. Для доступа к ним из главного экрана нажмите **OK**, а затем выберите строку "**Персонализация**" с помощью навигационной клавиши. Еще раз нажмите **OK** и выберите меню "**Темы**".

Каждая тема состоит из следующих компонентов:

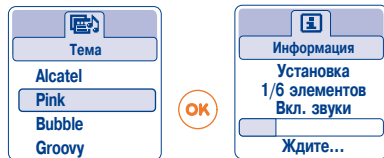
- 4 визуальных компонента:
  - картинка/анимация экрана включения
  - картинка/анимация экрана выключения
  - картинка/анимация главного экрана
  - фон и цвет

- 3 звуковых компонента: - 1 мелодия для входящих вызовов  
 - 1 мелодия для отключения телефона  
 - 1 мелодия для уведомления о входящих сообщениях

При первом включении телефона активируется одна тема по умолчанию.

Выбрав тему, вы можете модифицировать компоненты этой темы один за другим (см. стр. 44-45). В любой момент вы можете вернуться к старым компонентам.

При изменении темы вы увидите следующий экран:



Подождите, пока установятся все 7 элементов.



Инсталляция темы может прерваться при поступлении входящего вызова и при нажатии клавиши **C**. В этом случае на экране сохраняется старая тема.

### 8.3 Главный экран

Главный экран появляется, когда вы включаете свой телефон, но не используете его функции (то есть не делаете вызовы, не отправляете сообщений и т.д.)

Находясь в главном экране, вы можете блокировать и разблокировать клавиатуру длительным нажатием на клавишу **#\*#**.

Кроме того, вы можете получить прямой доступ к телефонной книге нажатием на нижнюю часть клавиши **▼**, доступ к сообщениям нажатием на верхнюю часть клавиши **▲** и доступ к Альбому нажатием на правую или левую часть клавиши **◀▶**.

Выбрав **"Главный экран"**, вы можете настроить его, заменив установленную по умолчанию картинку или анимацию.

### 8.4 Цвет

Эта функция позволяет настроить графический стиль и цвет экранов (экранов меню, экрана включения и т.д.)

Для доступа к этой функции нажмите **OK** из меню **"Персонализация"** и выберите строку **"Цвет"** с помощью навигационной клавиши.

### 8.5 Создание собственной мелодии

Эта функция позволяет создать и сохранить собственную мелодию и использовать ее впоследствии в качестве мелодии вызова.

Чтобы создать свою собственную мелодию, выберите функцию **"Композитор"**. После этого вы сможете составить мелодию с помощью следующих клавиш:

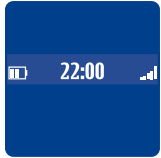


## 8.6 Экраны включения и выключения (Экраны on/off)

Вы можете настроить на свой вкус приветственное сообщение, анимацию, мелодию и картинку, которые появляются на экране при включении телефона.

Вы также можете настроить экран выключения, выбрав для него любую картинку или анимацию.

## 8.7 Энергосбережение



Вы можете активировать или деактивировать экономичный режим работы телефона:

- Если экономичный режим деактивирован: вы будете постоянно видеть главный экран.
- Если этот режим активирован: через несколько секунд на экране останется только информация о времени, уровне зарядки батареи и мощности сигнала.

По умолчанию экономный режим будет активирован.



Вы рекомендуем не отключать экономный режим, так как он позволяет продлить время работы батареи.

## 8.8 Функция увеличения<sup>(1)</sup>

Ваш телефон поддерживает знаки двух размеров. По умолчанию используется больший размер. Если вы хотите вывести на экран больше информации, выберите функцию "Увеличение".

<sup>(1)</sup> Зависит от языка.

## 8.9 Настройка клавиатуры<sup>(1)</sup>

Находясь в главном экране, вы можете настраивать клавиши на прямой набор номера или прямой доступ к той или иной функции.

### 8.9.1 Персональная клавиша<sup>(1)</sup>

Эта клавиша имеет заранее запрограммированные функции, которые являются разными в разных моделях телефонов (операторские услуги, доступ к играм и т.д.). Основное предназначение этой клавиши состоит в том, чтобы использоваться во время игр (см. стр. 80). Кроме того, вы можете по своему усмотрению присвоить этой клавише любую другую функцию. К примеру, вы можете использовать ее для быстрого доступа к органайзеру, к экрану новых сообщений и т.д.

### 8.9.2 Клавиатура

Чтобы настроить клавишу, выберите опцию "**Клавиатура**", а затем клавишу для настройки. Выберите опцию "**Цифры**", если хотите запрограммировать прямой вызов, или "**Функция**", если вам нужен прямой доступ к функции одним нажатием клавиши.

## 8.10 Голосовые команды

Голосовая команда означает, что для получения доступа к опции абонент должен произнести ее название вслух.

### Запись голосовой команды


Чтобы записать голосовую команду для доступа к какой-либо опции, выберите строку "**Голосовые команды**", выберите желаемую опцию и следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.



Функция, для которой вы записали голосовую команду, обозначается иконкой . Голосовые команды можно записать не более чем для десяти функций.

### Использование голосовой команды

Для включения функции "Голосовые команды" нужно, находясь в главном экране, нажать клавишу  (длительное нажатие). Чтобы записать голосовую команду, следуйте инструкциям, появляющимся на экране.

После записи вы можете прослушать результат (опция "Слушать"), заменить записанную команду (опция "Заменить") или удалить ее (опция "Удалить").

## 8.11 Мои номера

### Мой номер

Эта функция используется для сохранения вашего телефонного номера (обычно этот номер записывается на SIM-карте). Введите номер и подтвердите его клавишей **OK**.

### Голосовая почта


С помощью этой функции вы можете изменить номер доступа к голосовой почте.

## 8.12 Установки

### Услуги

#### Переадресация вызовов<sup>(1)</sup>

**Голос** Активация/деактивация переадресации вызовов на указанный номер (введите номер и подтвердите его клавишей **OK**). Эта опция используется в следующих режимах:

- **Безусловно** Переадресуются все вызовы. На экране появляется иконка .
- **При условии** Вызовы переадресуются, если ваша линия занята, если вы не отвечаете или находитесь вне зоны досягаемости.
- **Если занято** Вызовы переадресуются, если ваша линия занята.
- **Не отвечает** Вызовы переадресуются, если вы не отвечаете.
- **Вне сети** Вызовы переадресуются, если вы находитесь вне зоны досягаемости.

**Данные** Все входящие данные переадресуются на указанный номер

**Факс** Все входящие факсы переадресуются на указанный номер.

**Состояние** Список вариантов переадресации, активированных на вашем телефоне.

**Отменить все** Отмена всех вариантов переадресации, активированных на вашем телефоне.

#### Блокировка вызовов

**Исходящие вызовы** Активировать/деактивировать блокировку исходящих вызовов. Эта опция используется в следующих режимах:

- **Кроме SIM** Блокируются исходящие вызовы на номера, не включенные в вашу телефонную книгу
- **Все<sup>(1)</sup>** Блокируются все исходящие вызовы
- **Международные<sup>(1)</sup>** Блокируются международные вызовы
- **Кроме домашних** Блокируются все международные вызовы, кроме вызовов, направленных в вашу страну абонирования.

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

- Кроме FDN<sup>(1)</sup> Блокировка исходящих вызовов по номерам, включенным в список **FDN**, находящийся на SIM-карте.
  - Активировать/ деактивировать Блокировка всех номеров, включенных в список **FDN**.
  - Изменить Если на телефоне активирован режим "**Кроме FDN**", вы можете ввести код PIN-2 и обновить данные, которые внесены в список **FDN** (обновление осуществляется с помощью клавиши **OK**).
- Входящие вызовы** Активировать/деактивировать блокировку входящих вызовов. Эта опция используется в следующих режимах:
- Кроме SIM Блокируются все входящие вызовы с номеров, не включенных в вашу телефонную книгу.
  - Все<sup>(1)</sup> Блокируются все входящие вызовы.
  - За рубежом<sup>(1)</sup> Входящие вызовы блокируются, когда вы находитесь за границей.
- Состояние** Список вариантов блокировки, активированных на вашем телефоне.
- Сети**
- SMS СВ<sup>(1)</sup>** Автоматический вывод на главный экран всех сообщений, передаваемых по сети (прогнозы погоды, сообщения о дорожном движении и т.д.)
- Список СВ Список кодов для сообщений, выводимых на экран.
  - Прием Телефон принимает сообщения и выводит их на экран в соответствии с выбранной опцией:
    - Ограниченный Телефон периодически принимает сетевые сообщения и выводит их на экран согласно списку СВ (см. опцию "**Список СВ**")
    - Полный Телефон постоянно принимает сетевые сообщения и выводит их на экран согласно списку СВ (см. опцию "**Список СВ**")
    - Нет Телефон не принимает никаких сообщений

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

- Поиск** Поиск сетевого соединения.
- Доступно Список сетей, доступных на данной территории.
  - Режим Вы можете вести поиск сетей в одном из следующих режимов:
    - Автоматический Телефон в первую очередь будет искать ту сеть, с которой вы работали в последний раз.
    - Ручной Вы сами будете выбирать сеть.
  - Предпочтит. Список сетей, с которыми вы хотите связываться в первую очередь (этот список можно обновлять клавишей **OK**).

### Вызовы

- Ожидание вызовов<sup>(1)</sup>** Активация/деактивация звукового предупреждения о втором входящем вызове.
- Антиопределитель<sup>(1)</sup> (CLIR)** Активация/деактивация режима, при котором собеседник не может определить ваш номер телефона (сеть не будет сообщать ваш номер собеседнику).
- Определитель номера<sup>(1)</sup> (CLIP)** Активация/деактивация режима, при котором на экран вашего телефона будет выводиться номер собеседника или его имя (если оно занесено в телефонную книгу).
- Сетевой автодозвон<sup>(1)</sup>** Сеть автоматически дозванивается по последнему занятому номеру.

### Автодозвон

- Активировать/ деактивировать** Активация/деактивация автодозвона
- См. список** Список номеров, с которыми вам не удалось связаться с помощью автодозвона (после 10 неудачных попыток).
- Стереть список** Очистка списка.

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

**Биллинг****Расходы<sup>(1)</sup>** Управление всеми расходами.**Всего** Общая стоимость платных вызовов.**Ост. кредита<sup>(1)</sup>** Остаток кредита, превышающий "**Максимальный кредит**".**Макс. кредит<sup>(1)</sup>** Лимит кредита, после которого все платные вызовы блокируются (в этом случае нужно пополнить кредит и подтвердить пополнение клавишей **OK** ).**Сброс** Обнуление общей стоимости платных вызовов.**Единица** Стоимость единицы услуги связи в любой выбранной вами валюте. Для установки валюты пользуйтесь опцией "**Прочие?**" Десятичная точка вводится клавишей **0.9** .**Длительность** Управление длительностью вызовов.**Общая** Общая длительность всех исходящих вызовов.**Доступная** Остаток оплаченного времени по данным опции "**Установить длительность**" (только для целей информирования).**Установить** Время, доступное вам по контракту (введите время, обозначенное в контракте, и подтвердите его клавишей **OK** ).**Сброс** Обнуление (однократное или периодическое) общей продолжительности исходящих вызовов.**Счетчики GPRS** Управление платными услугами передачи данных (в килобайтах).**Глобальный счетчик** Общая сумма, причитающаяся за услуги обмена данными.**Точка доступа** Сумма, причитающаяся за обмен данными, по каждой точке доступа.

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

- Точка доступа 1-2 Сумма, причитающаяся за обмен данными через точку доступа 1 или 2.
- Общая сумма Сумма, причитающаяся за обмен данными через все точки доступа (1 и 2).
- Последняя Сумма, причитающаяся за обмен данными через последнюю точку доступа 1 или 2.
- Сброс Обнуление сумм, причитающихся за обмен данными через точки доступа 1 и 2.
- Прочие
  - Общая сумма Сумма, причитающаяся за обмен данными через прочие точки доступа.
  - Последняя Сумма, причитающаяся за обмен данными через последнюю точку доступа.
  - Сброс Обнуление сумм, причитающихся за обмен данными через все точки доступа.
- Сброс всех** Обнуление всех счетчиков.

## Итого

**Последний вызов** Продолжительность и стоимость последнего вызова.

**Все вызовы** Продолжительность и стоимость всех вызовов.

**Длительность сигнала** Включить (или выключить) звук определенной частоты, передаваемый с определенной периодичностью во время разговора (введите частоту и подтвердите ее клавишей **OK**).

## Контраст

Контрастность экрана устанавливается клавишей (⬆️).

## Языки<sup>(1)</sup>

Установите язык для сообщений (для выбора языка пользуйтесь клавишей ⬆️). Опция "Автоматически" позволяет выбирать тот язык, который является основным в сети вашего оператора (если такой язык определен).

## Словарь

У вас есть словарь, куда вы можете записывать слова для системы упрощенного ввода текстов. Войдя в словарь, вы можете добавлять, изменять и удалять слова с помощью клавиши **OK**.

## Режим ввода<sup>(2)</sup>

Этот режим предоставляет доступ к таблицам иных алфавитов (арабского, славянского, китайского), а также к разным способам ввода текста. Эта функция позволяет составлять текстовые сообщения и вводить имена в телефонную книгу.

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

<sup>(2)</sup> Зависит от языка.

## Гарнитура (наушники с микрофоном)

Автоматический Телефон автоматически принимает входящий вызов примерно через два приема звонка (эта опция доступна только для телефонов, подключенных к автомобильному набору или к наушникам с микрофоном)

Клавиша **{}** Входящий вызов принимается нажатием на клавишу **{}**.

Любая клавиша Вызов принимается нажатием на любую клавишу (от 1 до #)

## Автомобильный набор

Выберите режим приема вызова и режим реагирования телефона на входящие вызовы.

## Двойная линия

Ваша SIM-карта может поддерживать два разных телефонных номера или линии. Все исходящие вызовы будут передаваться и тарифицироваться только по одной линии. Однако входящие вызовы могут приниматься по обеим линиям.



Услуги, которые вы программируете (напр., переадресация вызова), будут работать только на выбранной вами линии.

## Блокировка клавиатуры

Эта опция позволяет блокировать клавиатуру телефона (если клавиатура не используется в течение длительного времени).

## Безопасность

**PIN-код<sup>(1)</sup>** Это код, защищающий SIM-карту. Его вводят при каждом включении телефона (если код активирован).

**Активировать/ деактивировать** Активировать/деактивировать код.

**Изменить** Изменить код (от 4 до 8 цифр).

**Код PIN-2<sup>(1)</sup>** Это код, защищающий некоторые функции SIM-карты (биллинг/стоимость/FDN и т.д.). Его вводят для доступа к этим функциям (если код активирован).

**Изменить** Изменить код (от 4 до 8 цифр).

**Сетевой код<sup>(1)</sup>** Это пароль, который вводится для доступа к сетевым функциям "Блокировки вызовов".

**Код меню** Это код, защищающий некоторые опции меню (услуги, настройка, язык). Его вводят для доступа к этим опциям (если код активирован).

**Активировать/ деактивировать** Активировать/деактивировать код.

**Изменить** Изменить код (от 4 до 8 цифр).

**Код телефона** Это код, защищающей телефон. Его вводят при включении телефона (если код активирован).

**Активировать/ деактивировать** Активировать/деактивировать код.

**Изменить** Изменить код (от 4 до 8 цифр).

<sup>(1)</sup> Свяжитесь со своим оператором.

## 9 Инструменты



### 9.1 Органайзер

В вашем телефоне имеется мощный органайзер, который поможет вам четко спланировать свой день. Кроме того, вы можете составлять списки предстоящих дел.

#### Просмотр органайзера

Вы можете просматривать органайзер в трех форматах. Вначале выберите одну из следующих иконок:

 Просмотр по дням.

 Просмотр по неделям.

 Просмотр по месяцам.

 Список дел.

 Параметры.

Для перемещения по датам пользуйтесь клавишей .

В зависимости от формата вы можете читать, создавать, изменять и передавать записи.





Информация, хранящаяся в телефонных книгах и органайзере, может синхронизироваться с компьютером с помощью набора программ Alcatel для персонального компьютера (см. стр. 84).

### Программирование встречи и сигнала

В ходе программирования встречи (опция **"Создать"**) вы можете запрограммировать звуковой сигнал. Этот сигнал прозвучит в установленное время для напоминания о встрече.

### Программирование задачи

Найдите иконку  с помощью клавиши **◀▶** и подтвердите выбор клавишей **OK**. Выберите строку **"Выбрать тип"**, снова подтвердите ваш выбор клавишей **OK**, введите тип задачи ("дело" или встреча) и опишите ее цель.

Этот список можно выстраивать по времени или по приоритетности. Для этого найдите иконку  с помощью клавиши **◀▶** и подтвердите выбор клавишей **OK**.

Вы можете запрограммировать сигнал оповещения о задаче, для которой вы запрограммировали время исполнения. Этот сигнал прозвучит в тот день и час, который запрограммирован для данной задачи.

### Настройка органайзера

Найдите иконку  с помощью клавиши **◀▶** и получите доступ к следующим опциям:

#### Сигнал

- установить, за сколько времени до события будет звучать предупреждающий сигнал.

#### "Сделать"

- распределить задачи по приоритетности или по времени.

#### Удалить

- удалить все задачи, удалить все записи в органайзере или удалить только те задачи, время которых истекло.

#### Органайзер

- установить первый час дня, первый день недели, и первую неделю года.

Активируйте или деактивируйте настройки клавишей **OK**. Для выхода из режима настройки нажмите клавишу **C**.

### Дополнительная информация об органайзере

Графические форматы










Просмотр по дням



Просмотр по неделям




Просмотр по месяцам

-  Запланирована одна встреча.
-  На это время запланировано две и более встречи.
-  Номер недели.
-  Встреча запланирована на предшествующий период времени.
-  Встреча запланирована на последующий период времени.
-  Текущий день (эта иконка мигает).
-  Встречи не запланированы.

## 9.2 Сигналы

### Будильник

Вначале установите режим срабатывания будильника (одноразовый или ежедневный), затем введите время и дату и подтвердите их клавишей **OK**. При желании вы можете ввести текст с описанием сигнала и подтвердить его клавишей **OK** или нажатием на нижнюю часть клавиши .

### Таймер

Укажите отрезок времени, после которого должен прозвучать сигнал, и подтвердите его клавишей **OK**.

### Опции

После активации предупредительного сигнала на экране появляется иконка . Сигнал прозвучит независимо от того, включен или выключен ваш телефон. Чтобы прервать звучание сигнала, нажмите любую клавишу.

Если вы выберете опцию **"Задержка"**, сигнал будильника прозвучит через 10 минут.

## 9.3 Конвертер валют

Конвертер валют позволяет:

- конвертировать вашу валюту в евро и обратно<sup>(1)</sup>;
- конвертировать одну валюту в другую (например, доллары в фунты стерлингов).

Для пересчета вашей валюты в евро выберите опцию **"Настройка"** и установите свою валюту для использования по умолчанию.

<sup>(1)</sup> Конвертер валют использует окончательные курсы обмена европейских валют на евро, установленные 31 декабря 1998 г. и применяемые в соответствии с официальными правилами.

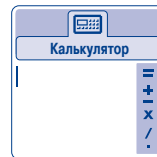
Для пересчета в другие денежные единицы нужно выбрать две валюты и ввести установленный между ними обменный курс.


Для каждой валюты в телефоне установлен обменный курс, который действует по умолчанию. Вы можете изменить его с помощью опции **"Настройка"**.



Находясь в главном экране, введите сумму в евро для пересчета в валюту, установленную по умолчанию. Затем нажмите **OK** и выберите опцию **"Конвертер"**.

## 9.4 Калькулятор



Введите число и подтвердите его клавишей **OK**. Затем с помощью клавиши  выберите арифметическое действие и снова подтвердите его.

Введите второе число и нажмите **OK**.

Выберите знак равенства "=" для получения результата.

Для возврата к главному экрану нажмите клавишу **C** (длительное нажатие).

## 9.5 Часы

Ваш телефон поддерживает "двойные часы", то есть может указывать местное время и время в отмеченной вами удаленной точке.

Для настройки часов на местное время нужно вначале включить функцию автоматического перехода с летнего на зимнее время и обратно, а затем с помощью навигационной клавиши выбрать город, расположенный в вашем часовом поясе. Если вы пользуетесь вторыми часами, вы можете выбрать (а затем, при необходимости, изменить) два города – один для местного времени, а другой для удаленной точки.

## Программирование двойных часов

Найдите иконку **"Тип часов"**  и выберите опцию **"Двойные часы"**.

### Формат времени

Время может указываться в цифровом или аналоговом формате. Дата может указываться в следующих форматах: день/месяц/год, месяц/день/год и год/месяц/день. Даты могут указываться цифрами или тремя первыми буквами дня недели и месяца.

## 9.6 Память

Получение информации об объеме доступной памяти. Память телефона распределяется между телефонной книгой, органайзером, голосовыми напоминаниями, голосовым набором, картинками и мелодиями.

К примеру, если вы занимаете много памяти голосовыми напоминаниями, у вас останется меньше памяти на телефонную книгу.



Не забывайте удалять объекты, занимающие много памяти: голосовые напоминания, сообщения MMS, картинки, фотографии, записанные звуки и т.д. Кроме того, для освобождения памяти вы можете стереть некоторые объекты, установленные на вашем телефоне изготовителем или продавцом.

## 9.7 Голосовые напоминания

Функция голосовых напоминаний сходна с функцией диктофона. Она дает возможность записывать персональные голосовые сообщения.

Для записи голосового напоминания выберите опцию **"Голосовые напоминания"**, затем опцию **"Сохранить"** и начинайте говорить после звукового сигнала. После записи напоминания вы получаете доступ к следующим опциям:

<b>Слушать</b>	• прослушать записанное напоминание.	= <b>мелодия</b>	• использовать данное напоминание в качестве мелодии.
<b>Громкая связь</b>	• переключиться на громкую связь.	<b>Удалить</b>	• удалить выбранное напоминание.
<b>Название</b>	• записать название напоминания.	<b>Назад</b>	• вернуться к предыдущему экрану.
		<b>Выход</b>	• вернуться к главному экрану.

## 9.8 Инфракрасный порт


Инфракрасный порт позволяет передавать и принимать данные о контактах и данные органайзера по инфракрасному каналу связи.

### Передача данных


Для передачи данных выберите визитную карточку или встречу, а затем выберите опцию **"Передача данных"**. Для передачи данных не нужно заранее активировать функцию инфракрасной связи.

### Прием данных

Для приема данных нужно активировать функцию инфракрасной связи. Когда на экране появится сообщение о поступлении новых данных, вы можете либо сохранить данные, нажав клавишу **OK**, либо стереть их, нажав клавишу **C**.

После выбора этой опции, в нижней части экрана появляется иконка . Если в это время вы ведете телефонный разговор, разговор будет прерван. За один сеанс инфракрасной связи вы можете принять данные трех визитных карточек или данные о трех встречах.

## 9.9 Предупредительные сигналы

Вы можете просмотреть все созданные вами предупредительные сигналы. Иконка  появляется на экране только после активации сигналов будильника или таймера.




## 10 События.....


Для доступа к функции "События" из главного экрана выберите в меню иконку .

Вы можете получить информацию обо всех событиях, которые произошли с вашим телефоном за время вашего отсутствия.



 **Неотвеченные вызовы:** На экран выводятся номера<sup>(1)</sup> абонентов, которые пытались позвонить вам в ваше отсутствие (см. стр. 20).

 **Сообщения (Полученные сообщения):** Доступ к полученным сообщениям (см. стр. 28).

 **Голосовая почта:** доступ к полученным голосовым сообщениям (см. стр. 17).

 **Уведомления WAP<sup>(1)</sup>:** Просмотр информации, полученной через WAP.

(1) Проверьте, поддерживает ли оператор данную услугу для вашей модели телефона.

## 11 Услуги WAP/GPRS .....

### 11.1 Доступ к услугам WAP<sup>(1)</sup>

WAP (Wireless Application Protocol – протокол для беспроводных приложений) – это протокол, который предоставляет доступ к Интернет-услугам по беспроводным каналам связи. Благодаря протоколу WAP вы можете получать прогнозы погоды, биржевую информацию, данные о дорожном движении и т.д.

Опция "Домашняя страница" запускает WAP-браузер на домашней странице с профилем, установленным по умолчанию.

Опция "Закладки" предоставляет доступ к избранным сайтам.

Опция "Профили" позволяет настраивать параметры соединения с провайдером доступа к услугам WAP. В большинстве случаев параметры соединения будут уже запрограммированы в вашем браузере<sup>(2)</sup>.

Опция "Ввод адреса" предоставляет прямой доступ к WAP-странице, адрес которой вы ввели.

Опция "Push-режимы"<sup>(3)</sup> позволяет активировать и деактивировать различные Push-режимы.

(1) В зависимости от модели телефона.

(2) Свяжитесь со своим оператором.

(3) Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

## 11.2 Доступные опции

Существует два способа получения доступа к опциям. Вы можете либо найти иконку  и нажать **OK**, либо подтвердить команду "**Опции**" во время просмотра страницы.

<b>Домашняя страница</b>	• Прямой доступ к домашней странице.	<b>Показать URL</b>	• Показ Интернет-адреса сайта, на котором вы находитесь <sup>(1)</sup> .
<b>Закладки</b>	• Доступ к избранным сайтам (отмеченным закладками).	<b>К URL</b>	• Доступ к WAP-сайту прямым вводом адреса.
<b>Входящие</b>	• Просмотр информации, полученной через WAP.	<b>Обновить</b>	• Обновить текущую страницу.
<b>SnapShots</b>	• Сохранение всего экрана.	<b>Установки</b>	• Настройка WAP-доступа.
<b>Сохранить объекты</b>	• Сохранить картинки или звуки.	<b>Выход</b>	• Завершение сессии WAP и возврат к главному экрану.



Вы можете в любой момент выйти из режима WAP длительным нажатием клавиши **C**.

## 11.3 Настройка доступа<sup>(1)</sup>

Выберите профиль из списка, а затем выберите одну из следующих опций с помощью клавиши **OK**.

<b>Запустить</b>	• Запустить WAP, даже если вы не выбрали ни одного профиля.	<b>Изменить</b>	• Изменить параметры профиля <sup>(2)</sup> .
<b>Активировать</b>	• Настроить профиль для использования по умолчанию и вернуться к списку профилей.	<b>Удалить</b>	• Удалить созданный профиль <sup>(2)</sup> .
<b>Создать</b>	• Создать новый профиль.	<b>Назад</b>	• Возврат к предыдущему экрану.
		<b>Выход</b>	• Возврат к главному экрану.

Создавая или изменяя профиль, вы можете выбрать режим передачи: **GPRS/GSM**, **GPRS** или **GSM**. Режим **GPRS/GSM** означает, что при отсутствии связи по стандарту **GPRS** телефон автоматически переходит на стандарт **GSM**.

Для создания нового профиля нужно установить следующие параметры<sup>(1)</sup>:

- имя профиля;
- домашняя страница;
- IP-шлюз;
- безопасность;
- выбор режима (GPRS/GSM, GPRS, GSM);
- push-параметры.

Для режима **GPRS** вам нужно установить два дополнительных параметра:

- аутентификация<sup>(2)</sup> (имя пользователя и пароль);
- APN<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> В зависимости от модели телефона.

<sup>(1)</sup> Введите информацию, предоставленную оператором.

<sup>(2)</sup> В зависимости от типа профиля.

Для режима **GSM** вам нужно установить следующие дополнительные параметры:

- имя пользователя<sup>(1)</sup>;
- пароль<sup>(1)</sup>;
- номер телефона;
- тип доступа;
- скорость передачи.

Для режима **GPRS/GSM**, вам нужно установить все дополнительные параметры **GSM** и **GPRS**.

### 11.4 Прямой доступ и профильный доступ

Выбрав опции **Персонализация/Установки/WAP/GPRS**, вы получаете доступ к меню, которое позволяет определять параметры услуг WAP.

- **Прямой доступ:** при запуске WAP из главного экрана вы сразу переходите к WAP-странице, указанной в профиле по умолчанию.
- **Профильный доступ:** при запуске WAP из главного экрана вы увидите следующее меню:



<sup>(1)</sup> В зависимости от типа профиля.

### 11.5 Функции GPRS

Ваш телефон имеет отличный встроенный высокоскоростной модем, основанный на технологии GPRS<sup>(1)</sup>. Эта технология позволяет ускорить просмотр WAP-страниц и передачу сообщений MMS.

Чтобы активировать на телефоне функции GPRS, вам нужно сделать следующее:

1. Свяжитесь со своим оператором, подпишитесь на соответствующие услуги, попросите необходимые параметры доступа и попросите оператора проверить, правильно ли настроен ваш телефон.
2. Если у вас возникнут проблемы, вы можете обратиться в службу поддержки заказчиков Alcatel (Alcatel Customer Care).  
Можно получить помощь на сайте [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)  
Можно позвонить по "горячей линии" Alcatel: см. брошюру "Услуги Alcatel" (оплата звонков по "горячей линии" производится по тарифам, действующим в вашей стране).

<sup>(1)</sup> Проверьте доступность этой услуги у своего оператора.

## 12 Медиа-Альбом



### 12.1 Меню альбома

Для доступа к Альбому из главного экрана нажмите клавишу навигации влево или вправо . Альбом представляет собой функцию, которая объединяет на вашем телефоне все визуальные и звуковые объекты: встроенные, загруженные по сети, записанные и составленные.

Эта функция включает в себя два меню:

- альбом картинок, в котором находятся картинки, иконки, фотографии и т.д.
- альбом звуков, в котором находятся звуки и мелодии.

### 12.2 Мои картинки

Вы можете выбрать картинку или фотографию и использовать ее для главного экрана или экрана включения/выключения. Вы можете редактировать эту картинку, передавать ее своим друзьям в сообщениях MMS и прикреплять ее к определенным абонентам с помощью опции **"Мои картинки"** в телефонной книге (см. стр. 25).

Альбом картинок состоит из следующих папок:

- Все:** список всех изображений (встроенных и созданных), хранящихся во всех папках.
- Фотографии**<sup>(1)</sup>: фотографии, сделанные с помощью камеры.
- Картинки:** все изображения, которые не относятся к другим папкам.
- Иконки:** EMS, штампы и т.д.
- Рамки**<sup>(1)</sup>: рамки для ваших картинок.

<sup>(1)</sup> Только для модели OneTouch 735.

Для облегчения поиска все картинки и фотографии выводятся на экран в уменьшенном виде. Чтобы просматривать их по одной, нажмите **OK** и щелкните по строке **"Просмотр"**.

Затем вы можете пройти по всем картинкам короткими нажатиями на клавишу . Длительное нажатие на эту клавишу включает режим слайд-шоу.

### 12.3 Мои звуки

Вы можете выбрать звуки для экрана включения/выключения, для уведомления о входящих вызовах и сообщениях и для предупредительных сигналов (см. стр. 41).

Альбом звуков включает следующие папки<sup>(1)</sup>:

- Все** (все звуки [встроенные и созданные] из всех альбомных папок).
- Мелодии.**
- Необычные звуки.**
- Записанные** (записи, сделанные с помощью функций **"Запись"** и **"Мемо=melo"**).
- Сочиненные** (записи, сделанные с помощью функции **"Композитор"**).

Вы можете вести поиск любых картинок или звуков по первой букве имени файла.

### 12.4 Управление звуками и картинками

В некоторых случаях вы получаете доступ к следующим опциям:

<sup>(1)</sup> Имена папок изменять нельзя. Однако в некоторых случаях вы можете изменять, удалять и добавлять объекты в этих папках.

- Просмотр** • Просмотр картинки (если для вывода картинки на экран требуется более 1 секунды, вы увидите экран ожидания).
- Слушать** • Воспроизведение звука.
- Отправить** • Передача звуков или картинок.
- Удалить** • Удаление выделенной картинки или звука. Картинки и звуки, установленные производителем, удалить нельзя.
- Главный экран** • Выбрать картинку для главного экрана.
- Звуки** • Выбрать мелодию для уведомления о входящих вызовах.
- Изменить** • Изменить звуки или картинки<sup>(1)</sup>.
- Переименовать** • Изменение названия звука или картинки.

### Классифицировать

- Классификация картинок (за исключением рамок) или звуков (за исключением мелодий, написанных пользователем) в алфавитном порядке.

### Создать папку

- Создание папки для хранения картинок или звуков определенной тематики (например, "Праздники" или "День рождения").

### Удалить папку

- Удаление ненужной папки.

### Сменить имя

- Изменение имени папки, созданной пользователем.

### Очистить папку

- Удаление всей информации, записанной в данной папке.

### Назад

- Возврат к предыдущему экрану.

### Выход

- Возврат к главному экрану.

## 12.5 Форматы и совместимость

Ваш телефон поддерживает следующие аудиоформаты и форматы картинок:

- аудио: AMR, Midi, iMelody
- картинки: JPEG<sup>(2)</sup>, GIF, PNG, BMP.

<sup>(1)</sup> Только для мелодий, сочиненных пользователем.

<sup>(2)</sup> Телефон использует коды "Independent JPEG Group".


## 13 Камера (только для модели OneTouch 735)....

В вашем телефоне имеется фотокамера, позволяющая фотографировать пейзажи, делать индивидуальные и групповые портреты и т.д. Фотографии сохраняются в "**Медиа-Альбоме**". Их можно использовать:


- для главного экрана (см. стр. 43),
- для экрана включения/выключения (см. стр. 45),
- для указания на определенного абонента из телефонной книги (см. стр. 25),
- для редактирования (вы можете вставить фотографию в рамку, поставить на ней штамп, вырезать из нее фрагмент и т.д. – см. стр. 78),
- для передачи своим друзьям в мультимедийных сообщениях (MMS) по номерам мобильных телефонов или по адресам электронной почты (см. стр. 35).

Для доступа к камере из главного экрана нажмите **OK**, с помощью навигационной клавиши выберите строку "**Камера**" или просто нажмите правую универсальную клавишу. После этого вы увидите экран фотокамеры.


### 13.1 Как сделать снимок

Прежде всего нужно включить телефон. Его экран будет вашим видеоискателем. Наведите камеру на человека или пейзаж и нажмите **OK** или игровую клавишу . Объектив камеры находится на задней панели телефона. Пожалуйста, не трогайте его. Слева от объектива имеется зеркало, позволяющее делать автопортреты.

#### Фотография со звуком

Вы можете добавить к фотографии звук или голосовое напоминание. Для этого, делая фотографию, нужно удерживать в нажатом состоянии клавишу **OK** или игровую клавишу . На экране появится приглашение к записи звука. Запись закончится, когда вы опустите клавишу. Для возврата к экрану фотокамеры нажмите **C**.

Только что сделанный снимок можно вращать клавишей ◀▶ или уменьшать клавишей ⬇.

 Не злоупотребляйте возможностями телефонной фотокамеры. Уважайте достоинство других людей и местное законодательство.


## 13.2 Установки

Прежде чем сделать фотоснимок, настройте ряд параметров. Прямой доступ к настройкам дают следующие клавиши:



Доступ к параметрам из МЕНЮ: находясь в экране фотокамеры, нажмите правую универсальную клавишу и получите доступ к следующим опциям:




### 13.2.1 Размер образа

Эта опция позволяет выбрать размер снимка: L (большой – 128x128 пикселей), CIF (352x288), панорамный (352x128), M (средний – 64x64), S (малый – 32x32), XS (сверхмалый 16x16). Клавиша  дает возможность последовательно менять размер снимка.

 Чем больше размер снимка, тем больше памяти он занимает. Снимки, сделанные в форматах CIF и "панорамный", выводятся на экран телефона в уменьшенном виде. Чтобы увидеть истинный размер этих снимков, перенесите их на персональный компьютер.

### 13.2.2 Режим съемки

Выберите опцию "**Режим съемки**" из списка или получите к ней прямой доступ с помощью клавиши . После этого вы можете выбрать один из трех режимов:

-  **Один:** Сделать один фотоснимок. Этот режим устанавливается по умолчанию.
-  **Анимация x 4:** В этом режиме вы можете сделать 4 последовательных снимка. Номер в верхнем правом углу экрана покажет, какой снимок вы делаете (1/4, 2/4... 4/4). Наведите камеру на первый объект, нажмите **OK** и подождите несколько секунд, пока на экране не появится номер 2/4. После этого вы можете делать второй снимок. Наведите камеру на второй объект, нажмите **OK** и т.д. После того, как вы сделаете четвертый снимок, телефон автоматически начнет показ анимации.
-  **Мозаика:** В этом режиме вы можете составлять один снимок из 4 фрагментов. Для этого выберите режим "**Мозаика**" и действуйте, как в режиме анимации (см. выше).

### 13.2.3 Рамки

Выберите рамку из списка и нажмите **OK**: после этого вы увидите рамку на экране фотокамеры. Если выбранная рамка вас устраивает, нажмите **OK** и сделайте снимок. Кроме того, доступ к этой опции можно получить из меню "**Изменить**" (см. стр. 78).

### 13.2.4 Качество

Выберите из списка опцию "**Качество**" или получите к ней прямой доступ с помощью клавиш , , :

**std** экономное качество,

**fine** стандартное качество,

**high** высокое качество.



**Внимание:** чем выше качество, тем больше памяти занимает снимок. Так, например, на 1 мегабайте свободной памяти можно разместить следующее количество снимков:

Пример:

Формат	Высокое качество	Низкое качество
CIF	20 снимков*	75 снимков*
128x128	80 снимков*	более 200 снимков*





### 13.2.5 Таймер автоспуска

Снимок будет сделан через 10 секунд после нажатия клавиши **OK**. При этом вы услышите звуковой сигнал (если звуки на телефоне не будут отключены).

### 13.2.6 Освещение

Нажав клавишу "**Опции**", вы сможете выбрать одну из 5 настроек:

Авто: камера настраивается автоматически (при этом никакой иконки на экране не появляется)

-  ясно,
-  пасмурно,
-  ночь,
-  помещение/искусственное освещение.

\* Эти цифры являются приблизительными.

### 13.2.7 Цвет

Вы можете выбрать любой из пяти цветовых эффектов: цветной, черно-белый, сепия, инверсия, контурный. Доступ к этой опции предоставляется напрямую из экрана фотокамеры нажатием на левую универсальную клавишу.

### 13.2.8 Доступ к альбому

Эта опция дает прямой доступ к меню "**Альбом/Картинки**".

### 13.2.9 Папка по умолчанию

В этой опции вы найдете список папок, из которых состоит альбом изображений. Это папки "**Фото**", "**Картинки**", "**Иконки**", "**Отдых**" и т.д. По умолчанию используется папка "**Фото**". Однако вы можете по своему желанию изменить эту настройку и выбрать другую папку для использования по умолчанию. После этого все фотоснимки будут автоматически сохраняться в выбранной вами папке.



Функция "**Альбом/Картинки**" позволяет создавать новые папки (см. стр. 69).

### 13.2.10 Прочие опции с прямым доступом из экрана фотокамеры

**Выдержка:** регулируйте контрастность экрана с помощью навигационной клавиши: влево = темнее, вправо = светлее.

**Увеличение:** регулируйте увеличение навигационной клавишей: вверх – увеличение, вниз – уменьшение. Если удерживать клавишу в нажатом состоянии, изображение будет постепенно все больше увеличиваться (уменьшаться). Эта опция не работает с фотографиями, сделанными в форматах CIF и "Панорамный".

**Ориентация экрана:** делайте снимки с **вертикальной** или **горизонтальной** ориентацией экрана. Прежде чем отправить снимок, вы можете вращать его навигационной клавишей (см. стр. 77).

### 13.3 Обработка отснятых кадров

Сделав фотоснимок или анимацию, вы увидите, что левая универсальная клавиша дает доступ к функции **"Сохранить"**, а правая к списку **"Опции"**. Правая универсальная клавиша дает доступ к следующим опциям:

<b>Передать</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Передать снимок, не сохраняя его в Альбоме.</li> </ul>	<b>Связанный звук</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Записать звук или голосовое напоминание, которое будет связано с данным снимком.</li> </ul>
<b>Сохранить и передать</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Автоматически сохранять снимки в Альбоме и передать его в снимке MMS.</li> </ul>	<b>Вход в альбом</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прямой доступ к Альбому.</li> </ul>
<b>Сохранить</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сохранить снимок в Альбоме.</li> </ul>	<b>Вращение</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вращение снимка на 90° с помощью навигационной клавиши.</li> </ul>
<b>Удалить</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Удалить только что сделанный снимок.</li> </ul>	<b>=&gt; Главный экран</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сделать выбранную фотографию главным экраном.</li> </ul>
<b>Изменить</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уменьшить размер, добавить штамп, рамку (эта функция не работает с форматами CIF и "Панорамный"). Кроме того, вы можете получить доступ к этой функции напрямую из меню <b>"Альбом"</b>.</li> </ul>		



Вы можете в любой момент выйти из опций или вернуться к предыдущему экрану, нажав **OK** или выбрав опции **"Назад"** или **"Выход"**.

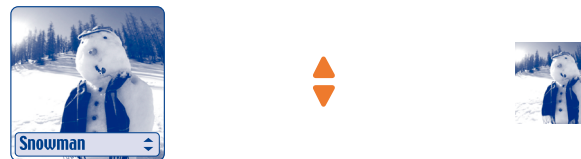
## 4 Изменение картинок<sup>(1)</sup> .....

Эта опция дает возможность уменьшить размер картинку, поставить на ней штамп или вставить в рамку. Существует два способа доступа к картинкам для их модификации:

- Через меню **"Альбом"**:  
Выберите картинку, нажмите **OK** и выберите **"Изменить"**.
- Через меню **"Камера"**<sup>(2)</sup>:  
Сделав снимок, нажмите правую универсальную клавишу для доступа к **"Опциям"** и выберите **"Изменить"**.

Из этих двух точек вы получаете доступ к следующим трем функциям: уменьшить размер, добавить штамп и добавить рамку.

**Уменьшить размер.** Эта функция позволяет выбрать нужный формат, отвечающий вашим потребностям. Вы можете уменьшить размер картинку, чтобы сделать ее декоративным штампом или чтобы максимально сократить размер файла (например, для последней передачи файла в сообщении MMS). Эта функция не действует, если хотя бы одна из сторон картинку будет занимать меньше 32 пикселей. Выбрав функцию **"Уменьшить размер"**, нажмите **OK**. После этого вы увидите следующие экраны:



<sup>(1)</sup> В зависимости от модели телефона.

<sup>(2)</sup> Только для модели OneTouch 735.



**Штампы.** Эта функция позволяет добавлять к картинкам забавные компоненты. Она применима к картинкам с размером от 32 до 128 пикселей в обоих измерениях. Выбрав **"Добавить штамп"**, нажмите **OK**. После этого вы увидите следующие экраны:



Выберите штамп с помощью навигационной клавиши



Вначале штамп располагается в центре экрана



Каждое нажатие на навигационную клавишу сдвигает штамп в нужном направлении. Длительное нажатие увеличивает скорость передвижения штампа.

**Рамки.** Эта функция позволяет вставлять фотографии в рамки. Размер рамки составляет 128x128 пикселей. Вставить в рамку можно только изображения меньшего размера.




Чтобы использовать штамп или рамку для фотографий большего размера, вы должны уменьшить этот размер.

## 15 Игры.....



### 15.1 Меню игр

Для доступа к играм из главного экрана нажмите игровую клавишу  (длительное нажатие) или клавишу **OK** и выберите опцию **"Игры"**.

При этом вы получаете доступ к следующим опциям:





- xxx<sup>(1)</sup>                      Переход к последней загруженной игре<sup>(2)</sup>.
- ууу<sup>(2)</sup>                      Переход к игре, установленной на телефоне производителем (перед названием этой игры ставится звездочка - \*).
- Каталог<sup>(3)</sup>                      Переход к каталогу загружаемых игр<sup>(2)</sup>. Пожалуйста, не забудьте узнать тарифы на загрузку игр по сети<sup>(3)</sup>.
- Новости                      Последние новости об играх.
- Инструкции                      Информация о загрузке игр.
- Установки                      Настройка параметров для всех игр (ваш псевдоним, настройка звука и подсветки экрана).


(1) xxx: имя последней загруженной игры. Если вы не загрузили ни одной игры, эта опция показана не будет. Эта опция связана с вашей SIM-картой.

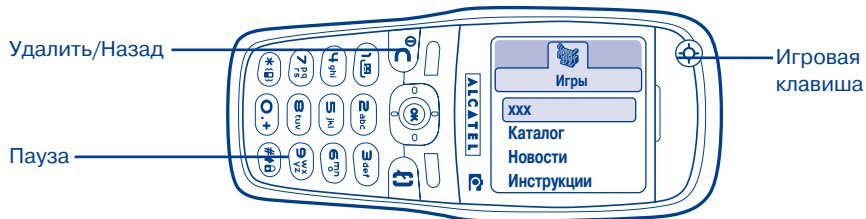
(2) Номер и тип игры, установленной производителем, зависит от модели телефона.

(3) Зависит от оператора или страны.

## 15.2 Навигация


В играх и каталоге игр используются следующие клавиши:  вверх,  вниз,  влево,  вправо, **OK**.

 Для вашего удобства мы рекомендуем держать телефон в горизонтальном положении и использовать навигационную клавишу и игровую клавишу.



## 15.3 Загрузка игры<sup>(1)</sup>

В меню **"Игры"** выберите опцию **"Каталог"**. При первом обращении вас попросят зарегистрироваться. Для этого нужно отправить сообщение SMS (по обычному тарифу). Если после этого вы снова войдете в меню **"Игры"** и посмотрите на **"Каталог"**, вы увидите список игр, которые можно загрузить. Выберите одну игру из этого списка, а затем выберите опцию **"Хотите загрузить!"** После загрузки игра автоматически запускается и записывается в меню **"Игры"**.

 **Внимание:** После первой загрузки каждая новая загруженная игра будет стирать предыдущую. Чтобы получить доступ к старой стертой игре, выберите **"Каталог"** и снова загрузите ее. В некоторых случаях вам нужно будет отправить сообщение SMS (для доступа к каталогу, для передачи лучшего результата и т.д.).

<sup>(1)</sup> Доступность этой услуги зависит от оператора и страны.

## Как использовать телефон с максимальной эффективностью

# 16 Как использовать телефон с ..... максимальной эффективностью ....

## 16.1 Услуги Alcatel "My OneTouch"

На веб-сайте **My OneTouch** вы найдете все, что необходимо для наиболее полного использования возможностей вашего телефона.

На сайте **My OneTouch** можно публиковать ваши фотоснимки, передавать их друзьям, изменять и перерабатывать эти снимки и т.д.

В некоторых странах **My OneTouch** дает возможность полностью настроить телефон на ваш вкус с помощью полифонических мелодий, звуковых эффектов, анимаций, фоновых экранов и других эффектов.

Наберите адрес "**www.my-onetouch.com**" или просто выберите опцию "**My OneTouch**" на мобильном телефоне. Доступ к этой опции осуществляется из главного экрана через меню "**Услуги**", "**Персонализация/Звуки**" или "**Картинки/Загрузка**".

## 16.2 Пакет программ Alcatel для персонального компьютера

В комплект поставки входит пакет программ для персонального компьютера. Состав пакета зависит от модели вашего телефона. Кроме того, вы можете загрузить этот пакет с веб-сайта **My OneTouch**. В пакет входит:

- программа Multimedia Studio. Эта мультимедийная студия позволит вам настраивать телефон с помощью звуков, мелодий, картинок и анимаций. Кроме того, она дает возможность выгружать на компьютер фотоснимки, сделанные вашим телефоном (только для модели OneTouch 735).
- Программа Intellisync. Эта программа позволяет синхронизировать ваш телефон с популярными компьютерными приложениями Lotus Notes, Microsoft Outlook Express и Microsoft Outlook.
- Data Connection Wizard. Этот интерактивный шаблон дает возможность подключить ваш компьютер к Интернету через мобильный телефон.

**Поддерживаемые операционные системы**

- Windows 98 Second Edition с DirectX 8.0 и выше
- Windows Me
- Windows 2000 с Service Pack 3 (SP3) и выше
- Windows XP с Service Pack 1 (SP1) и выше

**Минимальные системные требования**

- Процессор 500 MHz
- Оперативная память (RAM) 256 МБ
- Дисплей SuperVGA (65000 цветов)

**Программы, допускающие синхронизацию через Intellisync**

- MS Outlook 97 / 98 / 2000 / 2002
- Outlook Express 5.0 / 6.0
- Lotus Notes 4.6 / 5.0 / 6.0
- Lotus Organizer 5.0

**Инструкции**

1. Щелкните по строке **"Download" (Загрузить)** для начала загрузки
2. Сделайте одно из следующего:

Для немедленного начала инсталляции нажмите **"Open" (Открыть)** или нажмите **"Run" (Запустить)** для запуска программы с текущего носителя.

Чтобы скопировать программы на компьютер для инсталляции в другое время, нажмите **"Save" (Сохранить)** или **"Save this program to disk" (Сохранить эту программу на диске)**.



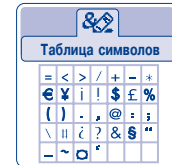
Ваш компьютер и телефон могут общаться друг с другом через инфракрасный порт. Если на компьютере нет такого порта, вы можете приобрести специальный аксессуар для подключения к компьютеру (см. стр. 90).

# 17 Таблица знаков и символов .....

Для ввода слова в обычном режиме нажмите клавишу, на которой изображена нужная вам буква. Нажимайте клавишу столько раз, сколько нужно, чтобы эта буква появилась на экране.

	1	2	3	4	5	6	7	8
1.15	←	1	–					
2.10	A	B	C	2	Ä	Å	Æ	ç
3.00	D	E	F	3	É	Δ	Φ	
4.00	G	H	I	4	Г			
5.10	J	K	L	5	Λ			
6.10	M	N	O	6	Ñ	Ø	Ö	Ω
7.12	P	Q	R	S	7	β	Π	Σ
8.100	T	U	V	8	ü	Θ		
9.12	W	X	Y	Z	9	Ξ	Ψ	
0.10	+	0	.					
*10	Панель символов							
#10	⇧AbI, ⇧ABl, ⇧abI, 12 (см. стр. 38)							

Для вывода на экран таблицы символов нажмите клавишу **\*10**. Курсор будет располагаться в центре таблицы. Перемещать курсор можно с помощью навигационной клавиши.



## 8 Гарантия.....

Поздравляем вас с приобретением этого мобильного телефона и надеемся, что он будет полностью соответствовать вашим ожиданиям.

Независимо от гарантий, установленных действующим законодательством, мы предоставляем гарантию от производственных дефектов для телефона и батареи сроком на ОДИН (1) год со дня покупки, указанного в счете. Однако если действующее законодательство вашей страны требует гарантий, превышающих ОДИН(1) год, гарантийный срок продлевается в соответствии с действующим законодательством.

Настоящие условия гарантии распространяются и на аксессуары, но гарантийный срок для аксессуаров составляет ШЕСТЬ (6) месяцев со дня покупки, указанного в счете.

Чтобы получить право на гарантийное обслуживание, вы должны незамедлительно проинформировать вашего продавца или один из сертифицированных центров обслуживания Alcatel (список этих центров можно найти на сайте [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)) обо всех обнаруженных дефектах и представить счет, который вы получили в момент покупки. Продавец или центр обслуживания, по своему усмотрению, заменят или отремонтируют весь телефон или аксессуар или ту его часть, которая будет признана дефектной. Настоящая гарантия распространяется только на стоимость деталей и работ и не распространяется на все остальные затраты. В ходе ремонта или замены могут использоваться отремонтированные блоки, состояние и функции которых эквивалентны новым.

На все работы, выполненные в рамках настоящей гарантии и, в частности, на работы, связанные с ремонтом, модификацией и заменой деталей, распространяется новая трехмесячная гарантия, если это не противоречит требованиям действующего законодательства.

Настоящая гарантия не применяется, если повреждения или дефекты вашего телефона и/или аксессуаров были вызваны следующими причинами:

- 1) несоблюдением инструкций по эксплуатации или установке;
- 2) несоблюдением технических норм и правил безопасности, действующих в стране использования;
- 3) плохим уходом за источником энергии и системой электропитания;
- 4) несчастными случаями, последствиями угона транспортного средства, актами вандализма, ударами молнии, пожарами, влажностью, проникновением жидкости или плохой погодой;
- 5) использованием телефона вместе с аппаратными средствами, не рекомендованными Alcatel, без письменного разрешения Alcatel;

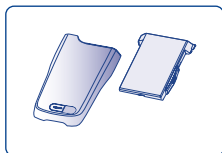
- 6) любым обслуживанием, модификаций или ремонтом, которые выполнены лицами, не имеющими разрешения производителя, продавца или сертифицированного центра обслуживания на проведение таких работ;
- 7) использованием с иной целью, чем та, для которой предназначен данный продукт;
- 8) обычной амортизацией и износом;
- 9) плохой работой из-за внешних факторов (например, электрических помех от других приборов, колебаний напряжения в электрической сети и/или телефонной линии);
- 10) внесенными изменениями, даже если они являются обязательными из-за появления новых нормативных требований и/или новых сетевых параметров;
- 11) дефектами связи, вызванными плохим распространением радиоволн или отсутствием сетевого покрытия на данной территории.

Телефоны и аксессуары с удаленными и исправленными марками и заводскими номерами, а также телефоны с отклеенной или поврежденной этикеткой гарантийному обслуживанию не подлежат.

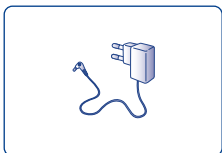
Если иное не предусмотрено действующим законодательством, перечисленные выше условия являются единственным основанием для предъявления рекламаций производителю или продавцу в случае обнаружения дефекта. Настоящая гарантия исключает любые другие прямые или косвенные гарантии, связанные с продажей данного оборудования, за исключением гарантий, установленных в законодательном порядке в стране, где проживает пользователь.

## 19 Аксессуары<sup>(1)</sup>

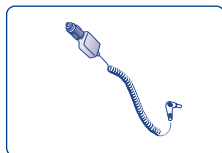
Последнее поколение мобильных телефонов Alcatel GSM имеет встроенную систему громкой связи, которая позволяет говорить по телефону, даже если он находится на расстоянии, например, на столе. Для тех, кто любит конфиденциальность, мы предлагаем наушники с микрофоном.



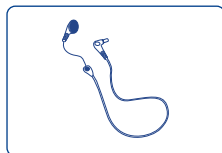
Батарея  
B60



Дорожное зарядное  
устройство  
C57



Автомобильное  
зарядное  
устройство  
C56



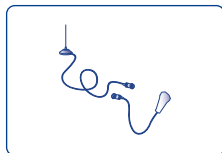
Гарнитура  
(наушники с  
микрофоном)  
M13



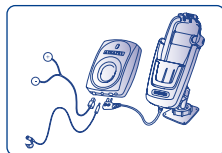
Чехол  
HC31



Базовый  
автомобильный  
набор  
MP79



Комплект антенны  
A3

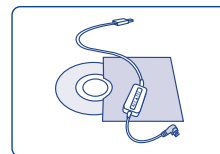


Набор  
полнодуплексной  
связи  
MP87



Пользуйтесь только батареями, зарядными устройствами и аксессуарами ALCATEL, совместимыми с вашей моделью телефона.

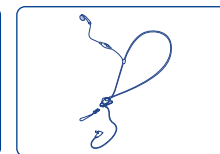
<sup>(1)</sup> Доступность аксессуаров зависит от их наличия в торговой сети.



Кабель и  
программное  
обеспечение для  
передачи данных  
TD10



Внешняя  
клавиатура  
KB1



Комфортная  
гарнитура  
M16

## 20 Возможные неисправности и их устранение .....

Прежде чем обратиться в отдел послепродажного обслуживания, попытайтесь решить проблему самостоятельно.

### Мой мобильный телефон не включается.

- Нажмите клавишу **C** и удерживайте ее в нажатом положении, пока телефон не включится.
- Проверьте, заряжена ли батарея.
- Проверьте контакты батареи, снимите и снова установите ее, а затем попытайтесь еще раз включить телефон.

### Телефон перестает работать через несколько минут после включения.

- Нажмите клавишу **C**.
- Удалите батарею, снова вставьте ее в телефон, и включите телефон.

### Надписи на экране трудно читать.

- Очистите поверхность экрана.
- Проверьте контрастность.
- Включите подсветку экрана.
- Пользуйтесь телефоном в рекомендованных условиях эксплуатации.

### Невозможно отключить подсветку экрана.

- Нажмите клавишу **\*101** (длительное нажатие).

### Телефон неожиданно отключается.

- Проверьте, блокируется ли клавиатура, если вы долго не пользуетесь телефоном.
- Проверьте, заряжена ли батарея.
- Проверьте, не настроена ли подсветка экрана на постоянное свечение.

### Виброзвонок срабатывает без поступления входящих вызовов.

- Легкая вибрация может вызываться ударом или резким постукиванием по задней панели телефона.

### Батарея плохо заряжается.

- Не разряжайте батарею полностью, иначе индикатор начнет мигать лишь через несколько минут после начала зарядки, а зарядка будет сопровождаться тихим свистящим звуком.
- Заряжайте батарею в рекомендованных условиях (т.е. при температуре от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$ ).
- Правильно вставьте батарею в телефон. Батарею нужно устанавливать до подключения зарядного устройства.
- Пользуйтесь зарядным устройством и батареей Alcatel.
- Если вы находитесь за границей, убедитесь, что параметры сети электропитания находятся в допустимых пределах.

### Телефон не подключается к сети.

- Попробуйте связаться с сетью из другого места.
- Выясните размеры зоны покрытия у своего оператора.
- Проверьте у оператора годность своей SIM-карты.
- Попробуйте связаться с доступной сетью (сетями) вручную (см. стр. 50).
- Попробуйте связаться с сетью в другое время (если в данный момент она переполнена).

### Ошибка SIM-карты.

- Убедитесь в том, что SIM-карта установлена правильно (см. стр. 13).
- Выясните у оператора, совместима ли ваша SIM-карта со стандартом 3V. Эта модель телефона не поддерживает старые карты 5V.
- Посмотрите, не поврежден ли чип на вашей SIM-карте и нет ли на нем царапин.

### Невозможно сделать исходящий вызов.

- Наберите правильный номер и нажмите клавишу **}**.
- Если вы делаете международный вызов, проверьте код страны и города.
- Убедитесь, что ваш телефон подключен к сети и что сеть доступна и не перегружена
- Проверьте условия контракта с оператором (уровень кредита, срок годности SIM-карты и т.д.).
- Проверьте, не заблокировали ли вы исходящие вызовы (см. стр. 48).



**Не принимаются входящие вызовы.**

- Убедитесь в том, что телефон включен и подключен к сети (и что сеть доступна и не перегружена).
- Проверьте условия контракта с оператором (уровень кредита, срок годности SIM-карты и т.д.).
- Проверьте, не включили ли вы переадресацию входящих вызовов (см. стр. 49).
- Проверьте, не заблокированы ли у вас некоторые типы вызовов.

**При приеме входящего вызова на экране не появляется имя вызывающего абонента.**

- Проверьте, подписались ли вы на эту услугу у своего оператора.
- У вашего собеседника может быть включен антиопределитель.

**Плохое качество голосовой связи.**

- Отрегулируйте громкость клавишей .
- Проверьте индикатор мощности принимаемого сигнала .

**Невозможно получить доступ к функциям, описанным в данном руководстве.**

- Проверьте, включены ли эти функции в контракт, заключенный вами с оператором.
- Посмотрите, не нужен ли для данной функции аксессуар ALGATEL.

**Когда я выбираю номер из телефонной книги, этот номер не набирается.**

- Убедитесь, что номер в телефонной книге записан правильно.
- Если вы звоните в другую страну, проверьте, не забыли ли вы набрать код этой страны.

**Невозможно создать новую запись в телефонной книге.**

- Проверьте, не переполнена ли телефонная книга на SIM-карте. Если она переполнена, сотрите несколько номеров или перенесите их в другие телефонные книги (рабочую или домашнюю).
- Проверьте функцию **"Блокировка вызовов"** для **"входящих вызовов"** и убедитесь в том, что в ней отключена опция **"Кроме телефонной книги"**.

**Собеседники не могут оставить для меня сообщение в системе голосовой почты.**

- Свяжитесь с оператором и проверьте наличие этой услуги.

**Нет доступа к системе голосовой почты.**

- Посмотрите, правильно ли указан номер голосовой почты в опции **"Мои номера"**.
- Попытайтесь связаться с системой голосовой почты в другое время (если в данный момент сеть переполнена).

**Невозможно отправить и принять сообщения (SMS, MMS, VMS).**

- Проверьте, не переполнена ли память вашего телефона.
- Свяжитесь с оператором и проверьте наличие этой услуги.
- Проверьте у оператора номер центра SMS или профиль MMS.
- Центр SMS может быть переполнен. Попытайтесь отправить сообщения в другое время.
- Телефон вашего собеседника может быть несовместим со стандартом вашего сообщения (если вы используете стандарт EMS, позволяющий передавать картинки, звуки и т.д.).

**На главном экране появляется иконка .**

- Вы сохранили на SIM-карте слишком много коротких сообщений. Удалите несколько сообщений или перенесите их в память телефона.

**Появляется иконка <<\_>>.**

- Вы находитесь вне зоны покрытия.

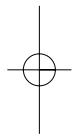
**Я трижды ввел неправильный PIN-код.**

- Свяжитесь с оператором и получите у него PUK-код (персональный разблокирующий код).

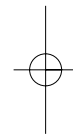
**Игра, которую я загрузил по сети, не показывается в меню.**

- Проверьте, какой SIM-картой вы сейчас пользуетесь. Она должна быть той, которую вы использовали во время загрузки игры.





© ALCATEL BUSINESS SYSTEMS 2003.  
Все права защищены. Alcatel оставляет за собой право изменения  
материалов и технических спецификаций своих продуктов без  
предварительного уведомления.



Русский - 3DS09340BBAA 01

